

ÚJBUDA

A XI. KERÜLET
KÖZÉLETI LAPJA

XXIII. ÉVFOLYAM 23. SZÁM
2013. NOVEMBER 20.

www.ujbuda.hu

Új kapitány a kerület élén

Berki Antal, a kerület megbízott rendőrkapitánya először találkozott hivatalosan Újbuda polgármesterével.

2



Üzleti Klub: Innovációs pályázat egyetemistáknak

Folytatódott az önkormányzati rendezvény-sorozat, ezúttal az ELTE volt a partner

Újbudához került a Citadella

Múlt hétfőn, a Kerület Napján vette birtokba Újbuda Önkormányzata a Citadellát, megoldódik a tisztázatlan jogi és üzemeltetői helyzet.

4

Karinthy és Sipos kapta a legnagyobb elismerést

A Kerület Napjának legfontosabb és egyben záróeseményét, a kitüntetések átadását a Flamenco Hotelben tartották meg. A díjátadó gálán egyebek mellett azokat ünnepelték, akik munkájukkal, életművükkel ennek a városrésznek az értékeit gyarapították, maradandót alkottak a kultúra, az oktatás, a sport, az építéset, a közélet területén.

A megjelentek elsőként a Chameleon Jazz Band koncertjét hallgathatták meg, majd *Hoffmann Tamás* polgármester köszöntötte az egybegyűlteket. – Ez a kerület közösségéről szól. Célunk, hogy ezek minél inkább összetartóak és erősek legyenek. Újbuda egy olyan városrész, ahol mindenki megtalálhatja számítását – mondta a polgármester, aki köszönetét fejezte ki a díjazottaknak, hogy munkásságukkal gazdagították Újbuda értékeit.

Az ünnepi beszédet követően Újbuda testvérvárosának, Prága 5. kerületének polgármestere, *Jiri Vitha* szólt az ünneplőkhöz, és elmondta, a jövőben tovább kívánják szélesíteni a két város kapcsolatát és partneri együttműködését. Az ünnepségen köszöntötték a kárpátaljai Bene község vezetőit is annak alkalmából, hogy Újbuda éppen egy éve kötött testvérvárosi együttműködési megállapodást a Beregszász járáshoz tartozó Bene Község Tanácsával, majd a kerület aláírta „A magyar nyelvért” emlékdíj alapító szándéknyilatkozatát. Ennek köszönhetően a XI. kerület számos határon túli, magyar tanítási nyelvű általános iskolai diákot támogat. Újbuda vezetése az évforduló alkalmából szavazatszámláló eszközöket adott át a benei delegációnak, melyek nagyban segítik majd a helyi képviselő-testület munkáját.

A díjátadón először a Polgármesteri Dicséreteket osztották ki, majd a kerületi kitüntetések és elismerő címek kihirdetése következett. A polgármester Újbuda Díszpolgára címet adományozott az idén Kossuth-díjjal is jutalmazott *Karinthy Mártonnak* rendezői és írói munkásságáért, kulturális és közéleti tevékenységéért, eddigi életművének elismeréseként.

(Folytatás a 12. oldalon)



Sipos Mihály

Karinthy Márton

SIKERSZTORI

Együttműködés az Edutus Főiskolával

Idén új főiskolával bővült a kerület, a tatabányai székhelyű Edutus Főiskola a Bécsi útról a Villányi útra költözött. Budapesti tagozatát az Általános Vállalkozási Főiskola harmadik emeletén működteti szeptembertől, ahol alap- és mester-szakon kizárólag üzleti képzésekkel várja a jelentkezőket.

Hoffmann Tamás polgármester tárgyalóteremben fogadta *Jandala Csilla* rektorhelyettest és az Edutus Főiskola delegációját, hogy sort kerítsenek az együttműködési megállapodás aláírására. Az intézmény vezetője elmondta, átköltözésükkel az volt az elsődleges céljuk, hogy bekerüljenek a kerület központi vérkeringésébe. – Boldogok vagyunk, hogy itt kezdhettük el a tanévét. Hallgatóink igazi campuson tanulhatnak, amely egy pezsgő kulturális élettel megáldott, valódi egyetemváros közepén helyezkedik el. Ennél ösztönzőbb és szebb környezetet nem is kívánhatnánk magunknak – adott hangot elégedettségének *Jandala Csilla*.



Jandala Csilla rektorhelyettes

A kooperációnak több pillére van, amely jelen formájában tág keretet ad a jövőbeni lehetőségekhez és a partnerség kibővítéséhez. A rektorhelyettes hangsúlyozta, mindenképp szeretnének részt venni Újbuda lakossági vagy szakmai rendezvényein, melyekhez nemcsak szakmai tudásukat, de diákjaikat is szívesen kölcsönzik hoszteszként.

A polgármester elmondta, örömmel fogadják az Edutus Főiskolát Újbudán, hiszen rengeteg előnye mellett ez azért is üdvözlendő, mert a városrészt felértékeli, ha minél több felsőoktatási intézményt tudhat határain belül. – A kerület mind a hat egyetemével partneri viszonyban vagyunk, igazi egyetemi város a miénk. A korábbi gyakorlat szerint a főiskola profiljába tartozó ügyekben kikérjük majd szakvéleményüket, diákjaik pedig gyakorlati tudást szerezhetnek az általunk felkínált lehetőségek közül – tájékoztatott a lehetőségekről a városvezető. A rektorhelyettes hozzátette, a főiskola a jövőben maga is készül rendezvényekkel, szakmai programokkal, így például kutatásokat, elégedettségvizsgálatokat végez majd, melyek hasznosak lehetnek a hivatal számára.

(T. D.)

Részlegesen megnyit a sportcentrum

A közműszolgáltatókkal történő megegyezés után részlegesen megnyit az Újbudai Sportcentrum. *Kocsis Sándor*, az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. ügyvezetője lapunknak elmondta, hogy a létesítmény – miután igyekezett rendezni az Uniker-Coop Kft. eddig felhalmozott közműtartozásait és megegyezésre jutott a szolgáltatókkal – ismét megnyitja kapuit.

– A sportolni vágyók remélhetőleg már decemberben használatba vehetik a sportcentrum minden részét az étterem kivételével – fogalmazott *Kocsis Sándor*. Az igazgató kifejtette, hogy valamilyen formában, de rendezni tudták azokat a közműtartozásokat, amelyeket az Uniker-Coop Kft. hagyott hátra, és

amelyek eddig akadályozták a sportcentrum rendeltetésszerű működését. – Pár nappal ezelőtt megnyitottuk a teniszrészleget, amit folyamatosan töltünk fel, utána megnyílik a műfüves focipálya is – tette hozzá. A megnyitást követően nagyrészt egyesületek fogják használni a létesítményt, de hamarosan, remélhetőleg még december folyamán, ismét birtokba veheti a nagyközönség is. – A tenisz, a műfüves focipálya, a kondi-részleg, az aerobikterem, a spinningterem és végül az étterem, amelyek folyamatosan válnak hozzáférhetővé, hétről hétre egy-egy funkcióval bővít majd a létesítmény – mondta az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. ügyvezetője.

(D. A.)

KÉK HÍREK

Pénzszállító autóra támadt

Felfegyverkezve elkövetett garázdaság bűntett elkövetésének megalapozott gyanúja miatt folytat eljárást a kerületi rendőrkapitányság *B. Ádám* 35 éves kókai lakos ellen. A jelenleg rendelkezésre álló adatok szerint a gyanúsított november 8-án a kora délelőtti órákban a Bocskai út–Fehérvári út kereszteződésénél, majd a Kosztolányi Dezső térnél az általa vezetett gépjárművel egy pénzszállító autó elé állva azt többször feltartóztatta, majd első alkalommal kézzel, azt követően pedig egy fémrúddal a pénzszállító jármű szélvédőjére ütött.

Nyomozás

a szoborrongáló ellen

Nagyobb kárt okozó rongálás bűntett elkövetése miatt ismeretlen tettes ellen indított eljárást a XI. kerületi rendőrkapitányság az ellen az elkövető ellen, aki november 4-ét megelőzően megrongálta a Gellért-hegy Jubileumi parkjában felállított, Thar István által készített „Budapesti lány” elnevezésű bronzszobrot oly módon, hogy annak fejét, jobb kezét és lábát lefűrészelte. Az elkövetőt keresi a rendőrség.

Csaltak a gyógyászati segédeszközzel

A kerületi rendőrkapitányság járőrei fogták el *E. György* 34 éves és *T. Ferenc* 66 éves budapesti lakosokat, akik november 7-ét megelőzően több budapesti gyógyszertárban úgy értékesítettek urosztómás zsákokat, hogy hamis orvosi vénnel korábban megigényelték, majd az adott gyógyszertáraknak ezt követően értékesítették azokat. Nevezettek ellen hamis magánokirat felhasználásának vétsége és csalás vétség kísérlete miatt indult eljárás.

Új rendőrkapitány a kerület élén

Berki Antal, a kerület megbízott rendőrkapitánya először találkozott hivatalosan Újbuda polgármesterével, hogy sort kerítsenek bemutatkozó egyeztetésekre. A képviselő-testület rövidesen jóváhagyhatja kinevezését, így helyreállhat a rend az átmenetileg kapitány nélkül maradt rendőrségen.

A rendőr ezredes és rendőrségi főtanácsos beszámolójából kiderült, 30 éves pályafutása során széles körű szakmai tapasztalatokra tett szert, elsősorban a nyomozás és felderítés terén. 1984-ben nyomozóként kezdte karrierjét a VIII. kerületben,

lehet, hiszen jó ideje médiaszereplőként is tevékenykedik. Sokáig dolgozott újságíróként a Zsaru magazinnak, a közszolgálati csatornák rendőrségi műsoraiban pedig riportokat szerkesztett, de a tévénezők még ma is találkozhatnak vele a képernyőn a Kék fény rendőri szakértőjeként.

Az egyeztetésen *Hoffmann Tamás Berki Antal* szakmai véleményét tudakolta a kerületről, mire a megbízott vezető elmondta, eddigi benyomásai alapján erős kapitányságot ismert meg, de mint mindenhol, itt is vannak fontos tennivalók. Szerinte a bünyügyi alosztályt és a parancsnoki állományt kell megerősíteni, és feltölteni kiváló szakemberekkel, ez lehet ugyanis a záloga a kiemelt bűncselekmények (rablás, autólöpés, betöréses lopás) visszaszorításának, valamint a hatékonyabb megelőző, felderítő munkának.

A tanácskozás során kijelentette, hatékonyabbá tenné a kerület térfelügyelőkamera-rendszerét, hogy az nagyobb szerepet játsszon a bűnözők kézre kerítésében. Szerinte magas bekerülési költségéhez és drága üzemeltetéséhez képest nem hozza a kívánt eredményeket. Berki Antal a VIII. kerületet említette kövendő példának, ahol a kamerák és a jól szervezett rendőri munka segítségével egyes helyeken közel nullára esett vissza a bűncselekmények száma, így az értékes humánerőt más területekre tudták csoportosítani. A megbízott vezető azt is elmondta, a médiával való jó kapcsolatot különösen lényegesnek tartja, szavai szerint a korrekt, hiteles tájékoztatás mellett kötelezte el magát.

(T. D.)



majd szakmai évei legnagyobb részét a Budapesti Rendőr-főkapitányság vezető beosztásaiban töltötte: hosszú ideig vezette a Betörési Osztály, majd a Szervezett Bűnözés Elleni Osztály Felderítő Alosztályát. A leendő kapitány arca sokaknak ismerős



További információért olvassa be telefonjával a QR-kódot!

Elindult a Családbarát Újbuda Program

Nemzetközi sikerű idősprogramja után a kerület ismét nagy fába vágja fejszét: elindítja a Családbarát Újbuda projektet. A kétévesre tervezett program célja, hogy Újbuda Önkormányzata házon belül és a vállalkozói szférában is kedvező feltételeket teremtsen a családok számára. Az akciótervről Molnár László alpolgármesterrel beszélgettünk.

– Azzal az elhatározással kezdtünk neki ennek a programnak, hogy legalább akkora országos és európai szintű eredményeket szeretnénk elérni, mint az idősekkel való törődés terén – jelentette ki a szociális területért felelős politikus. Beszámolójából kiderült, a kerület sikeres pályázatot nyújtott be a Nemzeti Fejlesztési Ügynökségnek, melynek köszönhetően 44 millió forintot támogatást nyert el. A teljes projekt pedig az Európai Unió támogatásával az Európai Szociális Alapból valósul meg. Első lépésként Újbuda olyan partnereket keres, melyek nyitottak arra, hogy családbarátá váljanak. Eddig a Humánszolgáltató Központtal, a Budapest Esély Nonprofit Kft.-vel, valamint az Újbuda Prizmával született együttműködés, de a tervek szerint idővel több száz tagú is lehet a hálózat. De vajon mitől lesz családbarát egy vállalkozás? Az alpolgármester szerint ennek két útja lehet: egyrészt, ha a munkaadó családbarát szemlélettel tekint beosztottjaira, a munkavégzés ideje és helye tekintetében rugalmas körülményeket teremt, másrészt pedig, ha szolgáltatásait is a családok életritmusához, igényeihez igazítja. A hivatal például ügyfél-fogadási idejével alkalmazkodhat a gyermekekhez, vagy az okmányirodában elhelyezett játszószarkkal kedvezhet nekik. A helyhatóság tervei között szerepel, hogy az olyan alternatív gyermekellátó intézmények, mint a családi napközi, felkerüljenek a kerületi honlapra, hiszen e szervezetek szabad kapacitásai megoldást jelenthetnek a férőhelyhiánnyal küzdő óvodákból, bölcsődékből kiszoruló gyerekek szülei számá-

ra. A gyermekellátókkal akár együttműködésre is léphet egy munkáltató, hogy jobban összehangolja beosztottjai munkáját és magánéletét. – Az önkormányzat, illetve szolgáltatási területen óriási lehetőségek vannak, ehhez dolgozzuk ki az eljárási rendet és az innovációt, de a vállalkozásokkal közösen is gondolkodunk, hogy minél szélesebb kör találhassa meg számítását a programban – tette hozzá *Molnár László*.

Újbuda Önkormányzata egy látássérült szakembert választott a projekt szakmai vezetőjének, amivel azt üzeni a nagyvilágnak, hogy egy fogyatékkal élő is képes vezetői szintű feladatok ellátására. A szociálpolitikai területéről érkező *Pál Zsolt* számára nem ismer-

etlen a stratégiai tervezés, munkájában mindig a minőségre törekszik. – Első és legfontosabb feladatunk egy tudástár kialakítása, melyhez mindenki hozzátehet valamit, és kiderül belőle, mitől válhat egy vállalkozás családbarátá. Nem mondjuk meg, mit csináljanak, inkább egy étlapot kínálunk nekik, amelyről kiválaszthatják a hozzájuk leginkább illő tevékenységet, amely évről évre változhat, bővíülhet – tájékoztatott a programvezető, aki szerint lényeges lenne, hogy már az adott cég arculatában is megjelenjen az ügyfelekre való odafigyelés. Az alpolgármester a jövőbeni tervekről elárulta, szakmai fórumokat tartanak majd, például a babakocsi közlekedés akadálymentesítéséről, és szeretnék megalapítani a Családbarát Vállalkozás Díjat, amellyel anyagilag is honorálnák az elismerésben részesülőt.

(T. D.)

Megnyílt az MTA TTK új épülete



Az elmúlt évtizedek legjelentősebb akadémiai beruházásának eredményeként új kutatóhellyel gazdagodott a Magyar Tudományos Akadémia és a magyar kutatói közösség. A látványos egyetemi kampuszon Orbán Viktor kormányzó és Pálkás József, az MTA elnöke nyitotta meg az MTA Természettudományi Kutatóközpontjának 9,5 milliárd forintból épített épületét. A 30 ezer négyzetméteres ultramodern létesítmény világszínvonalú és Európában is egyedülálló körülményeket teremt a kutatókhoz.

A látványos intézmény megnyitóján Orbán Viktor beszédében hangsúlyozta: a kutatóközpont fejlesztése a legsúlyosabb európai válság idején valósult meg, miután a kormány megállapodott az MTA-val, hogy a tudományra fordított költségvetési forrásokat a válság ellenére minden évben növelik. Az akadémia támogatása így négy év alatt 35 milliárdról 49 milliárd forintra nőtt. A tudományos központban 250 maximális felszereltségű laboratórium kapott helyet, ezekben öt kutatóintézet folytatja munkáját.

(T.D.)

Üzleti Klub: Innovációs pályázat készül egyetemi hallgatóknak

Az Újbudai Üzleti Klub konferenciáján jelentette be Hoffmann Tamás polgármester, hogy 2014 januárjában az önkormányzat innovációs pályázatot ír ki a XI. kerületben működő egyetemek hallgatói számára.

Újbuda Önkormányzata november 7-én tartotta meg az Újbudai Üzleti Klub soron következő rendezvényét, melyre ezúttal az ELTE-t kérte fel együttműködő partnernek. A látványos campuson megrendezett esemény díszvendége Cséfalvay Zoltán, az NGM gazdaságstratégiaiáért felelős államtitkára volt, de a kormányzati és önkormányzati tervek mellett egy, az innováció területén elismert cég, az Evopro, valamint az ELTE projektcsapata is bemutatkozott.

Az esemény házigazdája, Borsodi Csaba rektorhelyettes nyitóbeszédében elmondta, az egyetem örömmel ad otthont a kezdeményezésnek, ahol Újbuda fontos szereplői találkoznak, hogy közösen gondolkodjanak környezetük, a XI. kerület kérdéseiről, problémáiról. Egyben megköszönte a helyhatóságnak, hogy találkozási lehetőséget biztosítottak a kutatást végzőknek és a kutatási potenciált később esetleg felhasználó vállalkozóknak. Nemcsak a rektorhelyettes, de Simicskó István, a kerület országgyűlési képviselője is kiemelte, az alkotó, gondolkodó, innováció felé mozduló embereket össze kell fogni. Antoni Györgyi, az ELTE Pályázati és Innovációs Központjának igazgatója felhívta a figyelmet az egyetem innovációs napjára, és fel is ajánlotta a helyi vállalkozók számára a helyszínen való ingyenes megjelenést.

Cséfalvay Zoltán előadásában elmondta, elkészült a „Runway Budapest 2.0.2.0 – Startup Credo”, amely azt tűzte ki célul, hogy Budapest az évtized végére a régió startup központjává váljon. Hozzátette, az államnak katalizátor szerepe van: az oktatás és képzés, a forrásokhoz való hozzáférés, valamint az adózás és szabályozás területén támogató környezet nyújtása, a kiszámítható gazdaságpolitika mellett. Az államtitkár kiemelte:



További információért olvassa be telefonjával a QR-kódot!

a 2014–2020-as EU tervezési és programozási ciklusban innovációra és kutatásfejlesztésre közel 700 milliárdot fordítanak a tervek szerint.

Hoffmann Tamás bejelentette, a kerület is csatlakozik a startup vállalkozások létrejöttének támogatásához, ezért 2014 januárjában innovációs pályázatot ír ki az Újbudán működő egyetemek hallgatóinak. A program célja, hogy olyan startup vállalkozások induljanak el, melyek hozzájárulhatnak Újbuda fejlődéséhez, ugyanakkor az önkormányzat célkitűzése az is, hogy segítsen a pályakezdésben és az újító ötletek anyagi támogatásában. A polgármester ismertette a társasági adóból adókedvezményként leírható sporttámogatásoknak hála, összesen 130 millió forintból. Egyre több szülő választja a vízilabdát, kosárlabdát gyereke számára, tapasztalataink szerint a program egyértelműen jótékony hatással van az ifjúsági sportéletre. Elkezdődött és sikeresen zajlik a Gabányi László Sportcsarnok és a Nyéki Imre Uszoda korszerűsítése, ami a vállalkozások és az kerület összefogásának köszönhető. 2014-es terveinkhez a Magyar Vízilabda Szövetség és a Magyar Kosárlabdázók Országos Szövetsége egyenként 220 millió forintos programot fogadott el. Ebből a Nyéki uszodában egy új, 33 méteres medence kialakítását, illetve a Gabányi sportcsarnokban az öltözők teljes felújítását tervezzük – mondta a városvezető.

Az eseményen bemutatták a terkep.ujbuda.hu címen elérhető, már működő Újbudai Térinformatikai Rendszert is, ami a cégeket segíti a tevékenységi körök szerint is kereshető, ingyenes megjelenéssel. A rendszer a fogyasztókat és szolgáltatókat köti össze, lehetővé téve a hatékony keresést és új helyszínek, események betáplálását.

A vállalkozói oldalt Mészáros Csaba, az Evopro ügyvezető-igazgatója képviselte, aki többek között az általuk fejlesztett városi hibridbusz részleteit is vázolta. (K. V.)

Szelektív szigetek eltűnőben

A Fővárosi Önkormányzat áprilistól a közszolgáltatás részévé tette a házhoz menő szelektív hulladékgyűjtést. Ennek értelmében a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. (FKF) minden társasházhoz és családi házhoz szelektív hulladékgyűjtő edényeket szállít ki, és átalakul a szelektív szigetek rendszere is. Utánajártunk, hol tart most a kerületi személtrendezés.

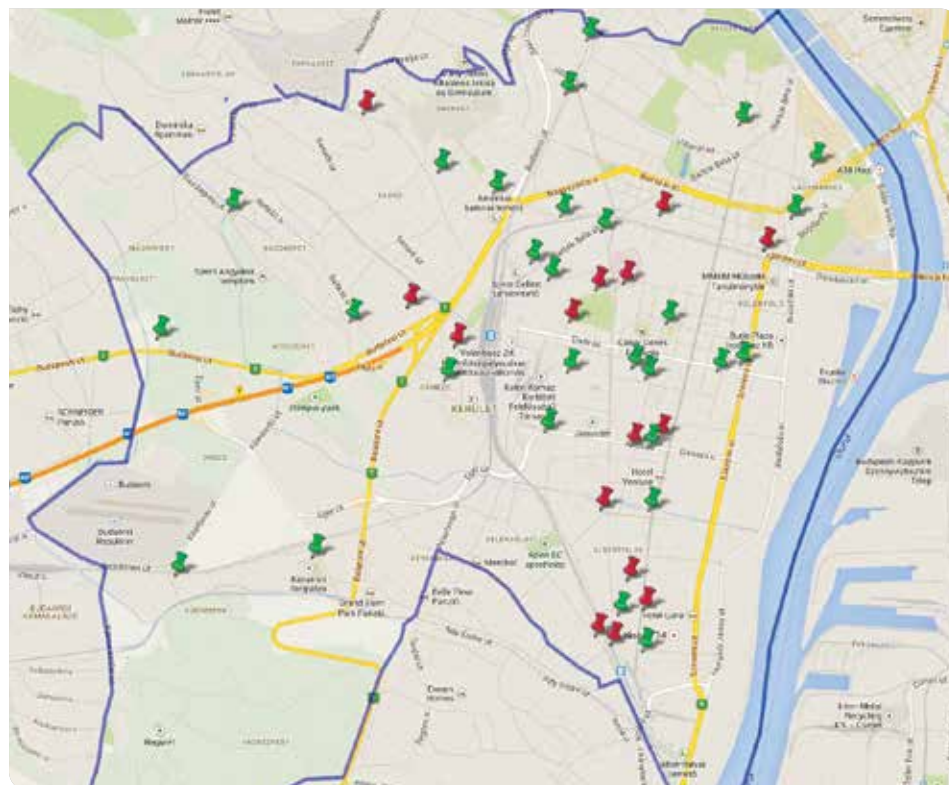
A szelektív szigetek rendszerét 2003-ban vették be a fővárosban. A szigetekre ötféle konténerbe különíthetjük el háztartási szemetünket – papír, műanyag, fém, fehér üveg, színes üveg. A konténerek környezete azonban nemegyszer rendetlen és bűzlök: számtalan alkalommal használják lomtalanításra, sokan ott szabadulnak meg nem odavaló szemetüktől is. Rendszeresen érkeznek lakossági bejelentések, hogy az üvegtárolókat kiborogatják, az üvegtörmelékot otthagyták, az üzemeltetőnek pedig nem kis gondot okoz a szigetek rendben tartása. Takarításuk extramunkába és -pénzbe kerül, ezért az FKF fokozatosan megszünteti a szigeteket, helyettük pedig minden házba szelektív tárolót telepít.

A házhoz menő szelektív hulladékgyűjtés mintaprojektje Gazdagréten indult Újbuda Önkormányzatának kezdeményezésére és finanszírozásában, amit 2010-től az egész XI.

kerületre kiterjesztettek. Ennek köszönhetően 2013 márciusára mintegy 1300 kerületi társasházban használtak már szelektív kukákat.

Azaz ők a kommunális hulladéktól elkülönítve gyűjtik a papírt, a fémeket és a műanyagot. A kerületben idáig 44 szelektív sziget működött. Az elmúlt időszakban 14 állomást megszüntettek, és a házhoz menő szelektív gyűjtés teljes lefedettségével további visszavonások várhatók. Az FKF honlapján (www.fkf.hu) heti frissítésben érhető el, mikor, hol szüntetnek meg szigeteket, illetve a házakhoz kihelyezett tárolók érkezését ismerető ütemterv is megtalálható. Ez utóbbi alapján Újbuda tárolói 2014. augusztus-szeptemberben érkeznek. Különösen problémás azonban azon területek szelektív szemétyűjtése, ahol már beszüntették a szigeteket, ám a házhoz menő tárolók érkezését még nem oldották meg. A kerület úgy véli, ezen részeken elfogadhatatlanul sokáig kellene várniuk a lakóknak a

tárolók érkezésére. Ezért Csernus Lászlóval, a Gazdasági Bizottság elnökének vezetésével egyeztetéssorozatot kezdeményezett a Közte-



ület-fenntartóval, hogy az átmeneti várakozási időt minimálisra csökkentsék.

Az is kérdés, hova dobjuk ezután az üveget. Egyelőre csak az biztos, hogy gyűjtésüket

továbbra is közterületen fogják megoldani. A helyhatóság és az FKF már dolgozik az üvegyűjtő-hálózat kialakításán: a tervek

szerint az üvegyűjtőpontok közlekedési csomópontokhoz, kereskedelmi egységekhez, áruházakhoz kerülnek.

Fontos tudni, hogy az új fővárosi hulladékgazdálkodási rendelet (26/2013 (IV. 18.) Főv. Kgy. rendelet) értelmében a szelektív hulladékgyűjtőbe való hulladékot az arra a célra telepített tartályokba kell gyűjteni. Ha a kommunális szemétben szelektív hulladékot találunk, a tulajdonost a nem megfelelő szelektálás miatt felszólíthatják, későbbiekben meg is büntethetik. További hasznos információkat a házhoz menő szelektív gyűjtésről az FKF honlapján a Gyakran ismételt kérdések menüpont alatt olvashatnak (információs vonal: 06/40/353-353), illetve a Polgármesteri Hivatal Környezetvédelmi Osztályán a 3724-684-es telefonszámon érdeklődhetnek.

(K. V.)

1117 Budapest, Hauszmann A. és Szerémi út sarka
Asztalfoglalás: (061) 481 3000

ÉTELKISZÁLLÍTÁS

Rendelést felvesszünk a hét minden napján
H-Sze és V: 10:00-22:00, Cs-Szo: 10:00-23:00 a
(06 1) 481 3003 telefonszámon és a
www.trofeonline.com-on.
Kiszállítás a IX., XI., XXII. kerületek teljes és az I., VIII., X., XII., XIX., XX., és XXII. kerület egyes részeire.
(1500 Ft feletti rendelés esetén ingyenes, egyébként 500 Ft)



Pozsonyi kiflik, beigli, pogácsák, édes és sós tea-sütemények ünnepekre, esküvőkre, üzleti, családi rendezvényekre és egyéb alkalmakra rendelhetők!
(2 napos előrendelés esetén a cukrászdai termékeket kiszállítjuk)

Étkezési jegyeket ELFOGADUNK!
Ticket Restaurant
ERZSÉBET UTALVÁNY
Sodexo
www.trofeagrill.com

UTAZÁSAIHOZ VÁLASZSON MEGFELELŐ PARTNERT!

CITY TAXI +36 1 2-111-111

AUTÓINKBAN BANKKÁRTYÁVAL IS FIZETHET!

MasterCard, Maestro, VISA

www.citytaxi.hu

MEGNYITOTTUNK!

MOLNÁR
ANTIKVITÁS

CÍM: BUDAPEST, XI. BARTÓK BÉLA ÚT 30.
TEL: 06 30 950 0362 • +36 (1) 262 4759
E-MAIL: INFO@MOLNARANTIKVITAS.HU

RÉGISÉGEK VÉTELE-ELADÁSA

KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL MEGVÉTELRE KERESÜNK:
festményt, bútort, műtárgyat, ékszer,
ezüst és aranytárgyakat, órákat, karórákat, szobrot,
porcelán és üvegtárgyat, katonai tárgyat, szőnyeget,
zeneszerkezetet, régi pénzt, kitüntetést, képeslapot,
bélyeget, népművészeti tárgyat, hagyatékot.

Manual Hungary Kft.
Hivatalos Konica Minolta márkakereskedés és márkaszerviz

www.szinesfenymasolok.hu

- költségelemzés
- eladás, bérlet, márkaszerviz
- üzemeltetés

Újbudai cégek részére
10% kedvezményt
biztosítunk!

iroda@manualhungary.hu KONICA MINOLTA

Felelős gazdaként fejleszti a területet a város vezetése

Újbudához került a Citadella vagyonkezelése

Múlt hétfőn, a Kerület Napján vette birtokba Újbuda Önkormányzata a Citadellát, amivel lényegében egy 14 éves tisztázatlan kaotikus jogi és üzemeltetői helyzet oldódik meg.

Megoldódni látszik a Citadella kaotikus bérleti és fenntartói jogviszonya azzal, hogy Újbuda vagyonkezelésbe vette az ingatlant. Új jogi helyzetet teremt. A főváros egyik legforgalmasabb állami tulajdonú turistalátványosságát hosszú évek óta hét cég és több alvállalkozó hasznosította, egyebek mellett büfét, ajándékboltot, éttermet. Bár akad, aki a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. (MNV) jogelődjével kötött érvényes bérleti szerződést, többen átláthatatlan, kusza „szerződésláncolatokra” építettek vállalkozásukat. Ezt a helyzetet a jelek szerint megelégtelte az állam. Az Emberi Erőforrások Minisztériuma (EMMI) korábban arra hivatkozva kérte a vagyon átadását, hogy a bérlet és üzemeltetők nem tesznek eleget a világörökség törvényben foglaltaknak (a Citadella része a világörökségnek).

Az EMMI, illetve a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő már tavasszal birtokon belülre kívánt jutni, ám a bérleti szerződések miatt ez nem sikerült. Az ott működő vállalkozások közül újabb levelet kaptak, hogy 30 napon belül megszűnik jogviszonyuk, át kell adniuk a területet. Ezt a cégek vitatták, jogi lépéseket tettek, ám az EMMI határozatával szemben fellebbezésnek helye nincs, így át kellett adniuk a területet. A kerület mint az új vagyonkezelőnek. Újbuda kimarad a lehetséges folytatódó jogi vitákból, a vagyonkezelési szerződés szerint per- és tehermentesen vette át az ingatlant.

– A Citadella fejlesztésére és hasznosítására szakmai zsűrit állít fel az önkormányzat – mondta *Hoffmann Tamás* polgármester. A cél, hogy a Citadella illeszkedjen a kerület kulturális fejlesztési programjába, illetve olyan turisztikai attrakcióval bővüljön, ami magasabb szinten támogatja Budapest idegenforgalmát. E célok alapján írják ki az épület üzemeltetési pályázatát, amelynek eredménye március végén, április elején várható. *Hoffmann* elmondta, mindenképpen minőségi látványosságban kell gondolkodni, hiszen Citadellából csak egy van, és olyan körpanorámát kínál, amely a világon egyedül álló.

Ezzel a polgármester jelezte, a jelenlegi kirakodvásárnál sokkal nivósabb attrakciót szeretne a kerület. Újbuda évente 2 millió forint vagyonkezelői díjat fizet az MNV-nek, míg az átmeneti időszakra havi 800 ezer forint bevétel.

telt vár a jelenleg ott levő cégektől. *Hoffmann Tamás* elmondta, senkinek sem érdeke, hogy az átmeneti időszakban, vagyis március–áprilisig üresen, üzemeltető nélkül álljon a terület, tehát ideiglenesen maradnak azok a cégek, amelyek eddig elláták a terület, illetve a vendégek kiszolgálását.

Simicskó István, Újbuda országgyűlési képviselője szerint belátható időn belül be kell illeszteni a Citadella felújítását a Gellérthegy Programba, illetve meg kell találni a jelenleginél jobb hasznosítási lehetőségeket. A Citadellát évente 2 millió turista látogatja, a jelenleg kaotikus szolgáltatási körülmények között. *Simicskó* hozzátette, most zajlik az állagfelmérés, amihez passzítni lehet majd a fejlesztési terveket, illetve az új üzemeltetési szerződésben az elvárható legmagasabb díjat. A vagyonkezelésbe adásról szóló sajtótájékoztatón újságírói kérdésre elmondta, most kezdődött el az együttgondolkodás arról, milyen beruházások jöhetnek szóba, illetve milyen fejlesztéseket bír el a terület. Olyan szakmai grémiumot szeretnének, amely nemcsak ért a világörökséghez, de felelősen gondolkodik is róla. Nem zárta ki, hogy a területen kapjon helyet például a Makovecz-életmű egy-egy eleme. *Simicskó* hangsúlyozta, nagyon fontos, hogy megtörténjen az épület állagfelmérése, mert vannak olyan részei, amelyekről semmit sem tudni, a bérlet – szerződéseikre



FELHÍVÁS

AfricaLegend MIKULÁS-FUTAM

2013. december 8-án, vasárnap 7.30 óráról az Új Buda Center parkolójából

Izgalmas, kalandban bővelkedő pontkereső autóverseny Budapesten és annak 50 km-es vonzáskörzetében. Nem csak terepjárósnak! A futam karitatív célja a Cseppkó Gyermekotthon megsegítése. A Futam ideje alatt a gyermekotthonba megérkezik a Legend Mikulás, aki 120 mikulás-csomaggal örvendeztetni majd meg a bentlakó Csepp gyermekeket. A befutó után a versenylapok kiértékelése alatt játékos feladatokat szervezünk az otthon lakói számára, melyhez majd a segítségüket kérjük. (terejjáró hűzés, terepjárózás az otthon kertjében... stb.)

Két nevezhető kategória:

- L1 kategória terepjárók részére
- L2 kategória személygépkocsik részére

Az L2 kategória Budapest közútjain zajlik. A feladatot a szervezőktől kapott papírtérképen megjelölt pontokból minél több megtalálása, a feladatlapon feltett kérdések megválaszolása. Ebben a kategóriában

ban nincs szükség a GPS-re, szükség van azonban leleményességre, logikára, ügyességre, gyorsaságra. Amit hozni kell: digitális fényképezőgép vagy okostelefon, terepjárós kategóriában Garmin GPS. Nevezési díj: 9 000 Ft/autó. Amit biztosítunk a nevezési díj ellenében: a befutón a gyermekotthonban szendvicsek, reggel, este napközis tea, csapatonként egy papírtérkép személygépkocsi kategóriában, rajtszám, itinér – a befutó izgalma, a terepjárók beérkezésének figyelemmel kísérése (feladatlap), a karitatív projekt lebonyolítása. És amiben ezeken kívül Részlet lehet: • a gyermekotthon életébe történő bepillantás • eredményhirdetés • barátságos hangulat

Kár otthon maradni!

Gyere akkor is, ha nem versenyzel!

NEVEZÉS: az office@africalegend.org e-mail címen.

A nevezéshez szükséges adatok: csapatinév, létszám, kategória, telefonszám, e-mail cím. Várunk szeretettel, gyere!



AZ LMP ÁLLÁSPONTJA:

A Citadella Budapest egyik legnépszerűbb nevezetessége, éppen ezért nagyon fontos, hogy gazdája, s jó gazdája legyen. Az elmúlt évtizedekben az érinthetetlen szórakozóhelytől kezdve, a bővítiás soron át, a kiltást akadályozó (védtet) fák félbevágásáig sok mindent látott a Gellért-hegy jobb sorsra orma. A kormány az koncepcióját azonban nem tudjuk támogatni, ami a Fővárost gyengíti a kerületek javára. Így 23 városállam laza szövetsége leszünk pár évtizeden belül, melyek minden előremutató kezdeményezést blokkolni fognak önsérdekeik miatt. A Citadellát - mint kiemelt turisztikai göcpontot - a Fővárosnak kellene kezelésbe vennie, több más hasonló intézménnyel együtt, hogy biztosítani tudja a forrásokat és a hozzáférést a különböző fejlesztéseikhez. Annál is inkább, mivel a főváros büdzsáját a kormány előszeretettel vágja vissza, veszélyeztetve ezzel akár a közösségi közlekedés biztonságos üzemelését is. Rádású a kerület vezetése ismét felsőbb parancsra, és azonnal cselekedett, anélkül, hogy alaposan megvizsgálta volna mit is vesz át. Ezzel komoly kockázatot okozott a következő városvezetés(ek) terhére. Egyszerűen elhamarkodott döntésnek tartjuk, de ha már adták, hát nem baj, hogy nem ugrottunk félre.

Az UNESCO a Gellért-hegyet 1987-ben a Világörökség részévé nyilvánította. Jelenleg több funkciót is betölt a Citadella erődjét: tetején több rádióadó sugározza adását. Kazamatáiban az 1944-es ostromra emlékeztető háborús panoptikum működik.

A budai Fellegvár

Buda török megszállása idején a Gellért-hegy tetején álló keresztény kápolna helyére palánkvárát (gerendavár) építettek a törökök. 1715-ben pedig egy Kálváriát létesítettek a hegytetőn, melynek hatalmas három keresztjét a város szinte minden pontjáról lehetett látni. 1813 és 1815 között József Nádor javaslatára a palánkvár helyére egyetemes csillagvizsgáló létesült. A Csillag-dát három európai uralkodó I. Sándor orosz cár, I. Ferenc osztrák császár és magyar király és III. Frigyes Vilmos porosz király jelenlétében 1815-ben avatták fel, akik a napóleoni háborút lezáró Szent Szövetség megkötésére gyűltek össze a létesítmény megnyitására. Buda várának 1849-es ostrománál a magyar honvédsereg katonái

ezért jórészt megsemmisültek. Az építést Kasselik Ferenc és Zitterbarth Mátyás végezték, mindketten neves fővárosi épületek mesterei voltak.

A tervek szerint a 220 méter hosszú, 60 méter széles, 4 méter vastag kőfalakkal védelmezett erőd lőrésai mögött 60 korszerű ágyút lehetett elhelyezni. Négy esztendő múltán már bevonulhattak kazamatáiba az osztrák katonaság, melynek ágyúi fenyegetően néztek a túlpárti Pest városára. Az erődrendszert többi része soha nem küszört el, mivel a Monarchia hadvezetése végül Komárom városa körül készítette el az „utolsó védőbástyát”. A Citadella a zsarnokság és az abszolutizmus szimbóluma lett főként a pestiek, de az egész magyarság szemében is.



Az erődítmény a Google műholdképen

az ostromágyukat a Gellért-hegyre az erőd, de csak 1899-ben vonult ki falai mögül a katonaság. Ekkor a lelkes budapesti lakosság nyomására jelképes bontásokat végeztek a bejárata feletti falrészén, de az egész erődítmény lebontására nem volt elegendő anyagi forrás. 1899-ben így sikerült „civil-lé” tenni. Az átadásról rendelkező törvény előírt bizonyos bontási munkákat, amelyek az erőd jellegét megőrzötték.

Hadászati célokra a II. világháborúban használták utóljára. Budapest 1944–45-ös védelmében a támadó Vörös Hadsereggel szemben a német és magyar csapatok légvédelmi bázisul szolgált, kazamatáiban raktárakat és sebesültlátó helyet rendeztek.

A harcokban megsérült az építmény, melynek nyomait még napjainkban is lehet látni.

HANGOLÓDJUNK EGYÜTT A KARÁCSONYRA! Karácsonyi programsorozat Újbudán

Újbuda Önkormányzata nagyszabású karácsonyi programsorozatot szervez december 9. és 15. között a Bartók Béla út 10-12. szám alatt.

Karácsonyfával, karácsonyi süteményekkel, sok-sok szaloncukorral idézzük meg a régi idők karácsonyi hangulatát. A fiatalabb és idősebb ünneplni vágyókat is változatos programok várják.

A december 9. és 15. közötti estéken olyan fellépők várják a látogatókat, mint a „The Voice” döntőse, **Gájer Bálint**, valamint zenekara, a Smoodies, az **X-faktor döntőseinek énektanárnője, Urbán Orsi**, de különleges karácsonyi zenés programokkal készül a **Prima Prissima díjas Weiner Leó Zeneiskola**, valamint a **Fonó Budai Zeneház** is.

Napközben karácsonyi képeslapot, díszeket, ajándékokat, adventi koszorút készíthetnek az odalátogatók; részt vehetnek rajzversenyen, vagy megörökíthetik legszebb karácsonyi történetüket, karácsonyi jókívánságaikat a Jókivánság falon.

A sütni-főzni szeretők már most küldhetik ünnepi receptjeiket, hiszen a legkülönlegesebbeket közzétesszük az Újbuda újságban, és sokan láthatják majd viszont magukat a Karácsonyi Receptalón is.

A karácsonyfa előtti karosszékben ülve mindenkiön elkészítjük **saját Újbuda-cimlapját**, amit a helyszínen megkaphatnak az érdeklődők.

További részletekkel a következők lapszámban, az Újbuda-honlapon, Facebookon és plakátokon jelentkezzünk. A karácsonyi recepteket a **karacsony@ujbuda.hu** címre várjuk.



III. Szenior „Ki Mit Tud?” díjazottjai

ELŐADÓ-MŰVÉSZET

VERS- ÉS PRÓZA KATEGÓRIA

I. díj: Torma Mária
II. díj: Mach András
III. díj: Németh János
Különdíj: Gyulai Zsuzsanna

HUMOR KATEGÓRIA

I. díj: Czákó Marina
II. díj: Ligetvári Judit
III. díj: Lengyel Rozália
Pintyó
Különdíj: Józsa Aranka

NÉPDAL KATEGÓRIA

I. díj: Keresztúri Györgyi és Zsuzsa
II. díj: Brindza Erzsébet
III. díj: Kocsis György

NÉPTÁNC KATEGÓRIA

I. díj: Cavinton Táncsoport
II. díj: ZORNICA
Hagyományörző Egyesület
III. díj: KUD Svoboda

KÓRUS KATEGÓRIA

I. díj: Piros Rózsa dalkör
II. díj: Holdvilágárok dalosköre
III. díj: Tamási Áron székely népdalkör

OPERA KATEGÓRIA

I. díj: Kecskeméti Rita

MÚDAL KATEGÓRIA:

I. díj: Kecskeméti Rita

HANGSZERES ZENE KATEGÓRIA

I. díj: Ruski frajtonatri: Billentyűs harmonikások
II. díj: Bistriski tamburasi: Biszticai tamburások
III. díj: Blazsó Tibor

MAGYAR NÓTA

I. díj: Némethné Kovács Magda
II. díj: Barna István
III. díj: Szentmiklósi Gizella
KÖNNYŰZENE KATEGÓRIA
I. díj: The Shadows Hungary Band
II. díj: Bogdán András
III. díj: Nagy Sándor Bütyök
Különdíj: Varga Gábor Vilmos



Új zenekarnál debütál Oláh Ibolya!



Oláh Ibolya a nyíregyházi KARMAPIRIN együttes énekesnőjeként tér vissza a zenei életbe. A blues-rock-csapat dalainak sajátos stílusa meggyőzte, ismét színpadon a helye. A közönség Budapesten először a Barba Negra Music Clubban láthatja nagy kedvencét.

– A poklok poklát éltem meg az elmúlt években, hiszen nem bánt velem kesztyűkézzel a sajtó – mondja Oláh Ibolya. – Ezért tudatosan visszavonultam, bár mindig is tudtam, engem nem lehet csak úgy letaszítani, elsöpörni. Nemrég keresett meg a Zombor Szabolcs, a Karmapirin együttes dobosa. Az együttes dalait hallgatva szinte azonnal eldőlt a közös jövőnk. Zenei világukban megtaláltam a helyem, velük megvalósítom az álmaim.

A nyíregyházi születésű énekesnő tíz esztendeje robant be a zenei életbe a Megasztár révén, majd számos híres előadóval dolgozott együtt. Az elmúlt évek visszavonulása után a Karmapirin tekinthető számára a nagy visszatérésnek a szólókarrier közben. S, mi Oláh Ibolya legnagyobb álma? – „Szeretném, ha több ezren kántálnák a dalaim” – mondja. A rengeteg próba, az újratervelés izgalmas korszaka után, hamarosan különleges buli várja a közönséget, november 23-án Újbuda egyik legszínvonalasabb kulturális közösségi terén.

Baráth Andrea

11.29. FISH!
Ismertető

11.30. Magashegyi Underground
előtte: Budapest Voices

12.06. Ismerős arcok

12.07. Paddy and the Rats
5. születésnapi koncert

12.13. Junkies

Kitől dolgozott fel dalt Budapest Voices?

a: Tankcsapda
b: PaDöDö
c: Karthago

Küldd el válaszd és NYERJ PÁROS BELÉPŐT!
jatek@barbanegra.hu



OPERETT, MUSICAL KATEGÓRIA

I. díj: Hervai Alíz
II. díj: Kovács András Ferenc
III. díj: Bertók György
Különdíj: Földvári Sándor

EGYÉB KATEGÓRIA:

I. díj: Takátsné Földi Zsuzsanna
II. díj: Akácvirág csoport
III. díj: O-rozs lányok

ALKOTÓMŰVÉSZET, KREATÍV FOTÓ KATEGÓRIA

I. díj: Bartók Andrásné: Punkráció
II. díj: Utczás Gábor: HAMM
III. díj: Kozma Cecília: Fény
Különdíj: Andráska Gábor: A kultúra jegyében a gyümölcsöző szorgalom

FESTÉSZET KATEGÓRIA

I. díj: Keczei Gabriella: Hege DUÓ
II. díj: Vagyóczki Kata: Tűzmadarak

III. díj: Mohainé Burján Mária Ágnes „Mágnes”: Lagúna
Különdíj: Arató irén: Erdő határok nélkül

NÉPMŰVÉSZET KATEGÓRIA

I. díj: Húsvéi Tiborné: Bűnbeesés – hímzés
II. díj: Nemes Hajnal: Hímes tojások – áttört mintás libatozás, áttört mintás tyúktojás
Különdíj: Vámos László: Falikép – fafaragás

HÍMZÉS-TEXTIL KATEGÓRIA

I. díj: Koszter Józsefné: Selyem-aranyhímzéses terítő (történeti, úri hímzés)
II. díj: Németh Anna: MAgányos nő
III. díj: Márton Istvánné: Svéd motívumos terítő
Különdíj: Márton Istvánné: Gésa – gobelin
Különdíj: UD Svoboda – csipkés nyakék

SZOBRÁSZAT KATEGÓRIA

I. díj: Erdélyi Tibor: Párosan szép – fafaragás
II. díj: Szalainé Fenyves Erzsébet: Hűség – festett terrakotta

KERÁMIA KATEGÓRIA

I. díj: Gábrics Éva: Rubinos zöld nyakék, Üveggel díszített zománcos nyakék – égetett kerámia
II. díj: Ster Lászlóné: Szemérmes Erzsók – Kerámia

TÜZZOMÁNC KATEGÓRIA

I. díj: Tankóné Borsos Dóra: Hagymakupolák II. – tűzzománc

GYÖNGY, ÉKSZER KATEGÓRIA

I. díj: Bánky Zsuzsanna: Debreceni gyöngyös bolgáros párt – gyöngyfűzés, Celli csipka – gallér gyöngyből

EGYÉB KATEGÓRIA

I. díj: Rónaszegi János: Bőr tükör és bőr kulcstartó

KÖZÖNSÉGDÍJ

ELŐADÓ-MŰVÉSZET: Cavinton Táncsoport
ALKOTÓMŰVÉSZET: Bartis Ilona

Rangidős szenior hölgy és úr részére kiosztott díj:

„Kiváló művészi teljesítménye és értékes életútja tiszteletként Hervai Aliz és Barna István Szenior Pro kultúra díjban részesült”. Az elismerő oklevelet Györffyné Molnár Ilona humánszolgálati igazgató aszszony adta át.



Egyedülálló adottságokkal,
ÚJ PARCELLÁZÁSÚ TELKEK ELADÓK

Pest legszebb részén, a XVI. kerületben közvetlenül az Önkormányzattól, kedvező fizetési feltételekkel.

Sashalom legszebb részén, a Keringő utca, Sasvár utca, Színjátszó utca között, telkek 550 m²-től, 25.600 Ft + Áfa/m² áron!

Új építésű övezetben, a Nógrádverőce utcában, egyedülálló áron szintén új telkek akár 11 millió forinttól, akár három lakásos ház építésére is alkalmasak!

Bővebb információ kérhető a **vagyoni@bp16.hu** és a **drlukacs@bp16.hu** emailcímen, vagy a **www.budapest16.hu** honlapon a jobb oldalon a pályázatok menüfűl alatt található.

ÚJBUDAI KARÁCSONYI VÁSÁR

november 28-tól december 24-ig a Kőrösy J. utcában (Allee melletti sétálóutca)

Idén is szeretettel várjuk Önöket az Újbudai Karácsonyi Vásáron.

Meghitt karácsonyi hangulatban vásárolhat különleges és hagyományos karácsonyi ajándékokat, a gasztronómia kedvelőit a vásár ideje alatt forralt boros kunyhók várják, vagy megkóstolhatják a különböző karácsonyi süteményeket is.

Látogasson el a Karácsonyi vásárra és legyen részese az ünnepi forgatagnak!

Szeretettel várjuk december elsején vasárnap 17.00 órakor hagyományos adventi gyertyagyújtási ünnepségünkre, ahol Hoffmann Tamás polgármester nyitó beszédét követően az első adventi gyertya meggyújtására kerül sor.

Az ünnepségen a Lágymányosi Bárdos Lajos Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Gimnázium gyermek kórusa adventi és karácsonyi dalokat ad elő.

Szervezők: BUDA-HOLD Kft. és az Allee Bevásárlóközpont

ÁSVÁNYBÖRZE

BUDAPESTI CORVINUS EGYETEM „K” ÉPÜLET
1118 Budapest, Villányi u. 29-43.
2013. nov. 23-án 10-18-ig, 24-én 10-17-ig

Ezoterikus ásványok, kőzetek, ékkövek, ékszerek vására
kincsös, homokkép készítés

KALANDOZÁS A FÖLD ALATT
3D vetítés hazai és külföldi barlangokról
23-24-én 110, 120, 140, 150

Információ: +36-30/376-4659
Belépő: felnőtt 500 Ft, nyugdíjas, diák 300 Ft, családi 1.000 Ft, 6 éves kor alatt ingyenes

Maratoni fesztiválon mutatkoztak be a „Ki Mit Tud?” résztvevői

Gálaesttel zárult a harmadik alkalommal megrendezett Újbudai Szenior „Ki Mit Tud?” tehetségkutató vetélkedő a Kongresszusi Központban. Az öszművészeti fesztivál döntőjében 82 éves szalontáncos, jó 70-es humorista és ugyancsak a hetedik X-hez közeledő népdalénekes is színpadra lépett, az előadók pedig olyan magasra tették a léceket produkcióikkal, hogy a zsűri kénytelen volt 59 versenyzőt a döntőbe juttatni.

A tehetség kortalan – üzeni a tehetségkutató mottója, amit a résztvevők évek óta rendre be is bizonyítanak azzal, hogy a 2008-ban indult „Ki Mit Tud?” mára nemzetközivé vált, a jelentkezők száma pedig csaknem háromszorozódott. Idén ráadásul az elegáns Kongresszusi Központban kapott helyet a rendezvény. A jelentkezők két kategóriában indulhattak a nyáron kezdődő vetélkedőn: az előadó-művészeti és a kreatív alkotói ágba a nevezők 11–11 alkategóriában mérhették meg magukat. A művészpalánták nemcsak festményt, fotót, kerámiát vagy szobrot készítettek, hanem vers, próza, sőt, filmalkotás is született. – Minden tehetséget megpróbáltunk kihozni, ami csak kikívánczott belőlük – kommentálta a verseny színes termését a KULTI igazgatója, Preisinger Éva. Az esemé-



nyen a szenior alkotók munkáiból rendezett kiállítást Molnár László alpolgármester nyitotta meg, közben pedig a színpadon egymást követte a döntőgálán fellépő rekordszámú versenyző.

A megmérettetésre számos műfajban lehetett indulni, így vers- és prózamondás, népdal, műdal, opera, operett és musical, humor, néptánc, szalontánc, hangszerekes zene és kórus kategóriákban is megcsillogtathatták tehetségüket a vállalkozó kedvű idősök. A szenior „Ki Mit Tud?” teljesen ismeretlen műfajként már 2008-ban is sikeresen rajtolt, két évre rá már a jelenlegi két kategória bevezetésével pedig tovább nőtt a jelentkezők száma. Az ez évi verseny nemcsak nagyobb szabásúvá, de nemzetközivé is vált, hiszen a testvérvárosokból is érkeztek hozzánk bolgár és szlovén együttesek. Ezt támasztja alá az is, hogy az idei biennálén megközelítőleg 270 idős szerepelt valamilyen formában.

A Tarka Színpad időtársulatát vezető és a szervezésben is oroszlánrészt vállaló Köllő Miklós elmondta, a több száz produkciót végighallgatva a zsűri olyan magas színvonalat tapasztalhatott meg, hogy kénytelen volt 59 résztvevőt a döntőbe juttatni, így a közönség egy nyolcórás maratoni műsort élvezhetett végig. – A kezdeményezés ereje abban rejlik, hogy nem egymás ellen küzdenek, hanem egymásért szorítanak a résztvevők, örülnek a másik sikerének. Már ezért is megérte megrendezni a fesztivált – tette hozzá a főszervező, Preisinger Éva. A KULTI igazgatója szerint a rendezvény elérte eddigi csúcst, mivel nemcsak rengetegen jelentkeztek, de az elődöntők során minden eddiginél erősebb mezőny alakult ki. A zsűriben olyan neves művészek kaptak helyet, mint Benkő László, Lóte Attila, Bilicsi Erzsébet vagy Pitti Katalin. A Liszt-díjas operaénekes szerint is kivételes teljesítményt nyújtottak a versenyzők, akiket nem a győzelem, hanem egymás megismerésének vágya hajtott.

– Fantasztikus látni, hogy tisztességes korú emberek szabadidejükben táncolnak, énekelnek, verset mondanak. Ha minden idősnek hasonlóan szép hobbija lenne, feleannyinak éreznék gondjaikat – számolt be tapasztalatairól a művész. Köllő Miklós a mezőny legidősebbjét, a 90 éves operaénekes hölgyet nézve jutott hasonló megállapításra. – Egészen megható és felvillanyozó érezni azt a végtelen életszeretet és életenergiát, amely árad ezekből az emberekből. De legyenek akármilyen jók, ők nem akarnak profik lenni, pénzt keresni, csak a művészet szeretetért csinálják – tette hozzá a színházi rendező.

(T. D.)



További információkért olvassa be telefonjával a QR-kódot!



– Nem indulhatnál azon a „Ki Mit Tud?”-on pantomimban, Lacikám?

STRESSZMENTES ÉS DIVATOS KARÁCSONYI KÉSZÜLŐDÉS



A 2013. november 8-10-ei hétvégén kezdetét vette a karácsonyi készülődés a Premier Outletben, hogy a Center vásárlóinak bőven legyen ideje a divatos ajándékok között válogatni, és az adventi időszak ne a stresszről és a költségekről szóljon. A Premier Outletben a legnagyobb világmárkák ugyanis állandó, 30-70%-os kedvezménnyel érhetők el.

Sokak számára a több órás vásárlókörút és a nagy kiadások jutnak eszébe a Karácsonyról. Azért, hogy az ünnepek előtti időszakot ne stresszesen töltsük, érdemes időben elkezdni gondolkodni, mivel tudnánk meglepni szeretteinket. A vásárlók szükségleteit figyelembe véve idén már a 2013. november 8-10-ei hétvégén elkezdődhetett a karácsonyi készülődés a biatorbágyi outlet központban.

A Premier Outlet a legdivatosabb téli ajándékokkal és állandó 30-70%-os kedvezménnyel várja tudatos vásárlóit, akik időben szeretnék elkezdni az ajándékok beszerzését. A látogatók a Center közel 90 üzletében a belvárosi boltok árainak töredékéért több száz vezető divatmárka közül válogathatnak.

A központ az ünnepi hangulatú vásárlást karácsonyi fényekkel fokozza. November 9-én egy kis ceremónia keretében Biatorbágy polgármestere és egy szerencsés kiválasztott felkapcsolta a Premier Outlet díszkivilágítását, amely mintegy 100 000 darab környezettudatos LED izzóból és különleges dekorációs elemekből, mint például a népszerű óriás síelő rénszarvasból áll.

Azért, hogy a karácsonyi készülődés a gyerekek számára is jól teljen, a Premier Outlet rajzversenyt hirdetett az általános iskolás diákoknak, melyek közül a legjobb alkotásokat egy-egy nagy kosár csokoládéval és egy-egy feldíszített karácsonyfával is jutalmazták.

További információk:

www.facebook.com/PremierOutletsCenter

Ingyenes
internetelési
lehetőség



Ingyenes internetelési lehetőség november 18-án 12 órától az Újbudai Szenior Programközpontban (Bölcső utca 3.). A számítógépes helyiség kedden, csütörtökön és pénteken 9–14 óra között várja az érdeklődőket, naponta 1 óra/fő időtartamra. A használat feltétele: Újbuda 60+ kedvezménykártya bemutatása.

A tervek szerint decembertől diákok segítenek az alaptanfolyamokon elsajátítottakat visszaidézni, illetve gyakorlati tanácsokat adnak internet, e-mail, skype stb. témákban.

Célokkal lassabban öregszenk



Társtalanság és céltalanság megoldási lehetőségei időskorban címmel rendezték meg a 60+ mentálhigiénés programsorozat második előadását november 8-án. A rendezvényen nemcsak elméletek hangzottak el, de a kialakuló kis közösség a gyakorlati megoldásokat is csokorba szedte.

– Az életkor attól függ, ki hogyan és milyen idősnek érzi saját magát – kezdte előadását *Kálmos Éva* pszichiáter, aki bevallása szerint

maga is elmúlt már 60 éves, így saját tapasztalatai is vannak a témával kapcsolatban. Elmondta, meggyorsítja az öregedést a tértelenség, a cél nélküli egyforma napok sora, míg késleltetésének legjobb módja, ha vannak céljaink, szociális kapcsolataink. Kiemelte a sétát, a kirándulást, a kertészkedés fontosságát, hiszen a fizikai aktivitás segít a szellemi frissesség megőrzésében is. Hozzátette, az Újbudán lakó szépkorúaknak szerencsájük van, amiért a kerületben

jól kitalált és jól működő programok várják őket a 60+ keretén belül. Véleménye szerint az ilyen rendezvényeken való részvétel is hozzájárul az idős korban boldogabb megéléséhez.

Az előadás hamar átalakult egy in-

teraktív beszélgetéssé, amely során a hozzászólók rengeteg gyakorlati jó tanácsot osztottak meg kortársaikkal. Valaki az önkéntességben, a karitatív munkában találta meg nyugdíjas éveinek értelmét, van, aki rendszeresen túrázni jár, míg mások tornafoglalkozásokon vesznek részt. Akad olyan is, aki az alkotásban leli örömet, ami megnyilvánulhat képzőművészeti művek létrehozásában, de akár a sütés-főzésben is. Többek számára az internet nyitotta ki a világot, amely nem csupán az információszerezésben nyújt segítséget, de például a skype-nak köszönhetően a távolabb élő gyermekekkel, unokákkal is tartható a kapcsolat. A helyszínen elhangzott több, valós példa alapján kijelenthető, a világháló használata akár 80 éves kor fölött is elsajátítható. Végül, miután kialakult, ki miben tud segíteni a többieknek (túra- és tornalehetőségek, önkéntesség, internetelési tanácsok stb.), az érintettek megosztották egymással elérhetőségeiket.

A programsorozat következő előadásai: november 22. 12.30 (dr. Kálmos Éva); november 26. 12.30 (dr. Machó Adrienn); november 29. 13.00 (dr. Kálmos Éva). Helyszín: Újbudai Szenior Programközpont (Bölcső utca 3.)

(V. L.)



Képtérkép-illusztráció

PROGRAMAJÁNLÓ

Ajánló az Újbuda 60+ közel 200 havi programjából

60+ VII. SENIOR ORSZÁGOS REJTVÉNYFEJTŐ VERSENY 2013.

Ideje: 2013. november 24., vasárnap 10.30 óra

Helye: Újbuda Polgármesteri Hivatal (Zsombolyai u. 5., földszinti tanácsterem)

Kategóriák:

1. Sudoku (logikai) rejtvény
2. Rejtvényfejtés (kezdő, középhaladó, haladó)
3. Nagyi-unoka csapatverseny

Korcsoportok: 60 éves kor felett, unoka esetén a felső korhatár 16 év (3. kategóriában)

Nevezés: 2013. november 20-áig az Újbudai Szenior Programközpontban személyesen (Bölcső u. 3.), vagy a 372-3482-es telefonszámon, valamint a gabonyi.erika@ujbuda.hu email címen.

Verseny rendezője: Rejtvényfejtők Országos Egyesülete és Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (Bocskai út 39–41.)

Lebonyolítás: valamennyi kategóriában 2-2 rejtvényt kell megoldani, emelkedő nehézségi szinttel. A fejtési idő max.: 1,5–1,5 óra

A vetélkedő zökkenőmentes lebonyolítása érdekében a több számban induló versenyzők megfejtett rejtvényeiket folyamatosan adhatják le, illetve vehetik át a következőt. A Nagyi-unoka kategóriában az unokák saját rejtvényeiket – segítség nélkül – önállóan fejtik meg.

Díjazás: valamennyi kategóriában az I. helyezettek kupa, I–III. helyezettek érem és oklevél díjazásban részesülnek.

Nevezési feltételek: ROE-versenyzők minősítésüknél alacsonyabb kategóriában nem indulhatnak, valamint a haladónál magasabb minősítésűek a versenyen nem vehetnek részt

Eredményhirdetés: kb. 14.30 órakor

MINDEN KEDVES ÉRDEKLŐDŐT SZERETTEL VÁRUNK!!

60+ Városismereti séta – 60+ gyalogtúra

November 25., hétfő

Budaörsi Repülőtér – megtekintjük kerületünk egyik nevezetességét, az ország legrégebbi kiséges nemzetközi repülőtérét, melynek központi épülete ipari műemlék.

Találkozás: 10 órakor, Kosztolányi Dezső tér, 187-es buszvégállomás. A busz 10.10-kor indul.

További programok és információ:

ÚJBUDAI SENIOR PROGRAMKÖZPONT

Cím: 1117 Budapest, Bölcso u. 3.

Telefon: 372-4636

Nyitva tartás:

hétköznap 9–14 óra között

Web: www.ujbuda.hu/60plusz

E-mail: 60plusz@ujbuda.hu



További információt Domoszlai Erzsébet csoportvezetőtől kaphatnak (06/30/862-8152-es számon vagy e.domoszlai@freemail.hu címen)

60+ TERMÉSZETJÁRÁS 2013.

Novemberi programok

NOVEMBER 20., SZERDA

1. Budai-hegység

Találkozó: 7.20, Széll Kálmán tér, óra alatt
Túrávezető: Kremser Ferenc (Olajipari TSE) (30)560-8042

2. Budai-hegység – közepesen nehéz túra

Találkozó: 8.50, Széll Kálmán tér, óra alatt
Előzetes jelentkezést kér! Túrávezető: Somóczi Szilvia (TvTE) (70)207-5374, ill. 316-7423

NOVEMBER 24., VASÁRNAP

Libanoni cédrus–Kecske-h.–Újlaki-h.

–Kálvária-h.–Solymár

Találkozó: 7.20, Széll Kálmán tér, óra alatt
Túrávezető: Kremser Ferenc (Olajipari TSE) (30)560-8042

NOVEMBER 27., SZERDA

1. Budai-hegység

Találkozó: 7.20, Széll Kálmán tér, óra alatt
Túrávezető: Kremser Ferenc (Olajipari TSE) (30)560-8042

2. Budai-hegység – közepesen nehéz túra

Találkozó: 8.50, Széll Kálmán tér, óra alatt
Előzetes jelentkezést kér!
Túrávezető: Somóczi Szilvia (TvTE) (70)207-5374, ill. 316-7423

NOVEMBER 30., SZOMBAT

1. Budai-hegység–Csillebérc–Makkosmária–Budakeszi

8 km, 200 m
Találkozó: 8.50, Széll Kálmán tér, 21-es busz
Előzetes jelentkezést kér!
Túrávezető: Sepsey Katalin (Műanyag SC) (70)251-1493

2. Erdős René Ház – múzeumlátogatás és séta

Találkozó: 9.45, Keleti p.u. pénztárak
Előzetes jelentkezést kér!
Túrávezető: Bán Andrásné (CAOLA) (70)388-9463

Ajánlott öltözet a túrákon: réteges, az időjárásnak megfelelő, szükség esetén esőkabát; bokatartó cipő vagy bakancs; tizórai és víz vagy üdítőital.

Nosztalgiaünnep és Katalin-bál

az Őrmezei Községi Házban november 23-án, szombaton 19 órakor. A jó hangulatról és a zenéről Bakacsi Béla gondoskodik, aki az '50-es, '60-as, '70-es évek világlágereiből válogat. A belépőjegy ára: 1000 Ft. Asztalfoglalás, jegyrendelés: 06/1/309-0007

„Előhívó” – Filmklub mindenkinek

Papp Zoltán János vezetésével

Következő vetítés: november 26., kedd 19 óra, Őrmezei Községi Ház

A film címe: Fél Nelson (rendezte: Ryan Fleck)

A belépőjegy ára: 500 Ft. Diák és nyugdíjas jegy: 300 Ft. 60+ kártyával ingyenes!

Senior Capital projekt – Segítség az 50 év feletti álláskeresésében

Az Újbuda Önkormányzata által nemzetközi együttműködésben szervezett 50+ projekt, a Senior Capital újabb fejezetéhez érkezett. Ugyanis a program megvalósítását támogató, a projekt szakmai tanácsadó csoportjában működő két cég, az IBM Magyarország Kft. és a munkaügyi szolgáltatással, munkaerő-kölcsönzéssel foglalkozó Pannon-Work Zrt. önzetlen felajánlást tett a kerületben élő 50–60 év közötti polgárok számára.

Az IBM a felsőfokú végzettségűek segítését, míg a Pannon-Work az alap- és középfokú végzettséggel rendelkezők támogatását vállalta egy-egy ingyenes képzési program keretében. Mindkét vállalat programjában megtalálható minden olyan elméleti és gyakorlati információ, amely hathatós segítséget nyújthat a résztvevőknek az álláskeresésben. Az előadásokat, gyakorlatokat, tréningeket és a próbainterjúkat is profi HR-es szakemberek végzik/tartják.

Egy kis ízelítő a programokból:

- Munkaügyi/munkajogi tájékoztató: atipikus foglalkoztatási formák (munkaerő-kölcsönzés, részmunkaidős foglalkoztatás, egyszerűsített foglalkoztatás, megosztott munkaviszony), 50 év feletti foglalkoztatási kedvezményei stb.
- Önmenedzsment előadás: a kommunikáció alapjai, erőszakmentes kommunikáció, személyiségtípusok alapjai, célkitűzés – célok, konfliktuskezelés, az önmenedzselés praktikái stb.
- Önéletrajzírás, interjúzás, praktikus tanácsok interjúkra, próbainterjúk: elmélet + gyakorlat (önéletrajzírás), önéletrajzok fajtái, milyen legyen a jó önéletrajz, mi várható az állásinterjúkon stb.

A programok pontos időpontjával és helyszínével kapcsolatban 2013. december 5–8. között az ujbuda.hu honlapon, a 06/1/372-4636-os telefonszámon vagy személyesen lehet érdeklődni minden hétköznap 9–14 óra között az Újbudai Szenior Programközpontban (Bölcső utca 3.)

A jelentkezés időpontja: 2013. november 20. és december 4. között.

Jelentkezni lehet:

Az Újbuda újságban található, kitöltött jelentkezési lappal, mely letölthető az ujbuda.hu honlap 60+ aloldaláról is. A képzésekre kizárólag XI. kerületi lakcímmel rendelkező 50–60 év közötti életkorú polgárok jelentkezését fogadjuk el, a végzettségének megfelelően, az adott programra egy alkalommal.

További tudnivalók:

- A programokon való részvétel ingyenes!
- Minden 50–60 év közötti újbudai polgár a végzettségének megfelelő programra jelentkezhet egy alkalommal.

A jelentkezések benyújtása:

Személyesen az Újbudai Szenior Programközpontban, valamint a hivatal épületében elhelyezett 60+ gyűjtőládákban vagy e-mailben 60plusz@ujbuda.hu Egy adott programra történő túljelentkezés esetén a résztvevőket sorsolni fogjuk!

JELENTKEZÉSI LAP

a Senior Capital projekt keretében szervezett képzési programokra:

Név:

Születési idő: év, hónap, nap.....

Lakcím:

Legmagasabb iskolai végzettségem: (kérjük aláhúzni)

- alapfok, középfok (Pannon-Work képzési program)
- felsőfok (IBM képzési program)

E-mail cím:

Telefonszám:

Alulírott tudomásul veszem, hogy a hiányzó, rosszul olvasható vagy téves adatközlés, valamint egyéb életkorom és nem XI. kerületi lakcímem a jelentkezésem törlését eredményezi.

Budapest 2013.

aláírás

Bemutatkozik az Őrmezei Általános Iskola

Iskolánkban sok a hagyományos program és a rendezvény. Figyelünk a természetre, ökolábnymunkra, ezért vagyunk már lassan tíz éve ökoiskola. A meghirdetett kerületi versenyeken részt szoktunk venni, általában dobogós helyezést érünk el, de még országos eredményeink is vannak. Negyedik osztálytól kezdve fontos a nyelvtanulás a diákoknak. A heti három óra mellett az emelt szintűek plusz egy órát kapnak. Az alsó tagozatosok délutáni tanulási ideje háromnegyed három és háromnegyed négy között van. Ezután uzsonnáznak, négy órától pedig folyamatosan mennek haza a diákok.

Alkalmanként színház-, múzeum-, állatkert- és cirkuszlátogatást szerveznek a tanárok. Többféle szakkör közül választhatnak: énekkar, népdalkör, informatika-, matek-, történelem-, öko-, rajz-, néptánc- és kézművesszakkör. Minden évben szép eredményt érünk el az Újbudai Tavaszi Hangversenyen.

A tanulók számos sportfoglalkozás közt is választhatnak: kosárlabda, röplabda, atlétika, játékos torna, teremhoki, takewando, akrobatikus rock and roll, foci szakképzett edzőkkel. Bibliáról is tanulhatnak a gyerekek. A katolikus és a református egyház hitoktatói hetente tartanak órákat minden osztálynak. Az iskola 12 ezer kötetes könyvtára a tanulók rendelkezésére áll. Minden évben az alsósok és a felsősök erdei táborba mennek egy hétre. Az épületben a Weiner Leó zeneiskola működik. Télen a gyerekeket a testnevelő tanár sítáborba viszi, és persze a szüleiket is.

Cziráki Dóra

(Cziráki Dóra 7. a)

VERSENYEREDMÉNYEINK:			
Diákolimpia	1.	7. a, 8. a	
Informatika	8.	7. a	
Távolugrás	1.	8. a	
Magasugrás	2.	7. a, 8. a	
Történelem	3.	8. a	
Váltó futás	1.	7. a, 8. a	

DÉLUTÁNI SULI

Négyig a tanulószobában

Mindahányan észrevettük, hogy a gyerekeknek bent kell maradniuk négyig, de ennek előnye is van, mert nem lógnak, csavarognak a diákok, hanem a leckéjüket csinálják, és időben le tudják adni a tanároknak. Ezen kívül még sokféle szakkör közül is választhatnak, énekkar, informatika, kosár, foci, szivacskezi, DÖK és ökoszakkör. Interjú három hetedikese tanulóval.

• Mit szólnak ahhoz, hogy délután négyig bent kell maradnotok az iskolában?

Kriszti: Nem örülök neki, de segítség a tanulásban.

Kristóf: Engem nem zavar, még jó is.

Regina: Szerintem jó dolog, hasznos.

• Szerintetek hol jobb megcsinálni a leckét: otthon vagy az iskolában?

Kriszti: Az iskolában, mert ha nem értem, a tanárnő elmagyarázza.

Kristóf: Az iskolában, mert a szaktanárok ellenőrzik.

Regina: Szerintem az iskolában, mert itt könnyebb tanulni, és fel lehet mondani a tanárnak.

• Ki kérte, hogy maradjatok bent az iskolában?

Kriszti: Anyukám, mert tudja, hogy otthon lusta lennék, és mással foglalkoznék.



Képünk illusztráció

Kristóf: A tanárok és a szüleim tanácsolták a jegyeim alapján.

Regina: Anyukám szeretete volna.

A diákok nagy része örömmel jár iskolába és marad bent tanulószobában, de akadnak olyanok, akik épp az ellenkezőjét gondolják. Általában szülői kérésre vagy szaktanári ajánlásra fogadják el a tanulószobát. Az alsós tanulók 20 százaléka tovább bent marad, mint négy

óra, a felsősök viszont már a tanórák után hazamennének. Az alsósok szívesebben maradnak bent délután, mert játékosan tanulnak háromtól négyig. Azért jó a felsősök számára, mert a tanárok ki tudják segíteni a gyerekeket, és a nyolcadikosokat felkészítik a felvételre. A tanulószoba csak hetedikről nyolcadikig van, elsőtől hatodikig csak napközi.

(Cziráki Dóra 7. a)

A MÉDIA SZEREPE

Behálózva

Diákokat és tanárokat kérdeztünk, milyen mélyen hálózza be életüket a média.

Hornák Zsuzsa magyar- és történelemtanárunk:

Rettentő kritikus vagyok, mert nagyon sok butaságot látok, hallok. Otthon ál-

kel. Szeretek újságot olvasni, sajnos ezt manapság egyre kevesebben teszik.

• Mit csinálna, ha nem lennének elektronikai cikkek?

Nem szomorkodnék, mert kiülnék a szabadba, és hallgatnám a madárcsicsergést. Többet beszélgethetnék. De nem jó, hogy a beszélgetőtársamnak a fülében sokszor egy fülhallgató van.

Manapság sok információhoz könnyen hozzájuthatunk, de közben az emberek elidegenedtek egymástól.

Endrekovics Kristóf 8. a osztályos tanuló:

Híradót nem szoktam nézni, és az újságban csak a sportcikknek érdekelnek. A celebek egyáltalán nem. A tévében a meccseket és a tudományos műsorokat nézem.

• Mit csinálnál, ha nem lennének elektronikai cikkek?

Több időm lenne tanulni. Többet tudnék sportolni. Elmennék biciklizni vagy lehívnám a haverokat focizni.

Néhány tanulónak a „média” szóról az internet jutott eszébe...

– Ha nincs internet, akkor nem lehet televíziózni – mondta Habó Ádám 6. osztályos tanuló. A televízió akkor jó, ha van wifi. Habó a számítógépet tanulásra – Google, Wikipédia – használja. Ha nem lenne internet, az emberek a saját képességeiket használnák. – Én

el tudok olyan munkát képzelni később az életemben, amelyben nem használom az internetet. Például 1994-ig nem volt internet – mondta Habó. Van az internetnek veszélye – szerinte – az ártalmas játékok.



Hegyí Kristóf 6. osztályos diák saját blogot vezet, amit maga szerkeszt. A tartalom kezelésében Habó Ádám segített neki. Osztálytársuk, Stangl Márk a természetismeret tantárgyhoz használja a világhálót, például egy helység tengerszint feletti magasságát számítógépen keresem meg, mesélte. Az előnyöktől és a hátrányoktól függetlenül minden gyerek egyetértett azzal, jobb hogy van net, csak okosan kell használni.

(Összeállította: Al Hajjar Viktor 7. o, Antal Botond 5. o, Bak Lukács Péter 5. o, Jovanovski Alexandra 8. o, Madarász Ákos 8. o)



Bemutatkozik a Petőfi Sándor Általános Iskola

ALBERTFALVA

A mi sulink, a Petőfi Sándor Általános Iskola a XI. kerület kertvárosában, Albertfalván található. Vigyázunk a környezetünkre, és ennek meg is lett az eredménye, mert idén megnyertük az „ökoiskola” címet.

Bár a tanórai követelmény, a házi feladat egyre több, a jó légkör, a barátok és a tanárok kellemessé teszik a tanítási napokat. Délutánonként a hatalmas udvaron játszunk, sportolunk, beszélgetünk, amíg a tanulás elkezdődik. Ebben a tanévben sok szakkör, klub- és sportfoglalkozás indult, rengeteg érdekes, izgalmas dolgot hallunk.

Szívesen járunk a természetkutató, weblapkészítő, történelem, újságíró, informatika, könyvtárismereti szakkörre, a filmklubba vagy a fizikalaborba. Iskolánkban JAM diákvállalkozás is működik, ahol a gyerekek a saját készítésű tárgyaikat árulják, nyugtát állítanak ki a termékeikről. Erre a JAM és NAV közötti keretmegállapodás ad lehetőséget.

A színészmesterség iránt érdeklődők a Petőfi Musical Stúdió munkájában vesznek részt, ahonnan számos buda-

pesti és vidéki színház színésze került ki. Az érdeklődők már első osztálytól bekapcsolódhatnak a stúdió munkájába. Egyéni és csoportos hangképzésben vehetnek



részt és táncolhatnak a stúdió tánckarában.

A diákönkormányzat minden évben hajókirándulást szervez a felső tagozatos tanulóknak. Külön hajóval megyünk Szentendrére vagy Vádra. Ezek a közös kirándulások jó hangulatban telnek, és összekovácsolnak minket. Szeretjük az iskolánkat, szívesen járunk a „Petőfi”be”.

ONLINE PÉNZTÁRGÉP!
(ÉRVÉNYES ENGEDÉLYSZÁM: MKEH A015)



Információ és rendelésvétel:
Telefon:
(+36-1) 464-7480
E-mail:
kereskedelem@delfinrendszerhaz.hu

Várunk 2014-ben is a SZENT BENEDEK KÉT TANNYELVŰ ISKOLAKÖZPONTBA!

NYÍLT NAPOK

dec. 4.

jan. 15.

febr. 5.

www.szentbenedekiskola.hu

A mindennapi hősök dicsérete – Szociális Munka Napja

A Szociális Munka Napja alkalmából megrendezett kerületi ünnepségen összesen öten részesültek Polgármesteri Dicséretben. Ők olyan szakemberek, akik évek óta a kerület szociális intézményeiben a hozzájuk fordulóok segítségén munkálkodnak.

Kiemelkedő szakmai munkájáért *Prim Zsoltné, Balázs Józsefné, Radványiné Ignáth Szilvia, Szegedi Péterné* és *Csonka Judit* részesült polgármesteri dicséretben. A díjátadón külön köszöntötték *Kissné Tóth Katalint*, az Újbudai Humán Szolgáltató Központ leköszönő intézményvezetőjét, aki a Kerület Napján Újbuda Szolgálatáért elismerő címben részesült. A kitüntetések *Hoffmann Tamás* polgármester és *Simicskó István* államtitkár adta át.

– Olyan nagy rendezvénnyé duzzadt a Kerület Napja, hogy egyetlen nap már kevés ahhoz, hogy mindenkinek köszönetet mondjunk, aki azért fáradozik, hogy mind a lakóhelyünk, mind pedig az itt élők napjai szebbé váljanak. Ezért is jó, hogy november 12-én egy külön napot szentelhetünk a szociális területnek, és főleg azoknak, akik az év többi napján másokért fáradoznak – fogalmazott köszöntőjében Hoffmann Tamás.

Simicskó István országgyűlési képviselőként is gyakran találkozik a magánnyal, hiszen több olyan idős ember keresi fel fogadóóráján, aki egyedül él. Mint mondja, a legnagyobb probléma az idősök számára az, amikor már nem tudnak kihez szólni, amikor már senki nem kíváncsi rájuk. Ezért is fontos a szociális munkások tevékenysége, akik a kicsiktől kezdve egészen az idősökig mindenkinek igyekeznek támaszt nyújtani. – Ők a mindennapi hősök, akik arctalanul élnek az életüket, de ilyenkor megérdemelten minden szem rájuk szegeződik – fogalmazott az államtitkár.

– Van két-három mondat, amely kortól, nemtől és társadalmi hovatartozástól függetlenül mindenki számára ugyanazt jelenti. Ezek a bátorítás szavai, a szeretet, az odafigyelés, a megbecsülés és a tisztelet kifejező eszközei. Ezt a pár szót jó esetben egy közeli hozzátartozónktól, családtagunktól vagy barátunktól kapjuk meg, de legtöbbször nem ilyen szerencsések. Ezeknek az embereknek

mindennél többet jelent a szociális munkások figyelmesége, a gondoskodás, amelyet tőlük kapnak. Ezért is nagy a felelőssége az ilyen hivatást választó személyeknek, hiszen nekik azon túl, hogy nap mint nap robotolnak, a kiszolgáltatottak méltóságának megóvását is szem előtt kell tartaniuk. Ez pedig mindennél fontosabb feladat – fogalmazott előadásában Jókai Anna.

Az írónő úgy látja, napjaink egyik legégetőbb társa-

teljes magányban, elszigetelten élnek, és megfosztják magukat az élet élvezetétől. Ezek az emberek az úgynevezett lelki anorexiások. Számunkra majdnem olyan fontos a segítségnyújtás, mint egy haldokló számára.

A rendezvényen *Molnár László* alpolgármester beszélt a szociális területen végzett feladatokról, *Ábrahám Katalin* az idősgügy helyzetét ismertette, de előadást tartott *Écsy Gábor*, a Katolikus Caritas országos igazgatója is



Csonka Judit, Szegedi Péterné, Kissné Tóth Katalin, Hoffmann Tamás, Balázs Józsefné, Prim Zsoltné és Radványiné Ignáth Szilvia

dalmi problémája az úgynevezett lelki bulimia és lelki anorexia. Sokan – hasonlóan a bulimiához – szó szerint habzsolják az életet, amelybe végül bele is fásulnak, míg mások annyira félnek az érzésektől, a bántásoktól, hogy

„Szociális munka a Caritasban” címmel, míg *Márta* nővér a „Szegénysorsú emberek segítése” címmel tartott prezentációt.

(K. A.)

Multimédiás verseny és „Olvass velünk!” díjátadó

SZENTIMREVÁROS

Idén kilencedik alkalommal rendezték meg a diákok körében igen népszerű multimédiás versenyt november 7-én a hivatal üléstermében. Egyúttal az „Olvass velünk!” című vetélkedő díjait is áadták.

Az eseményt *Hoffmann Tamás* polgármester és *Simicskó István* sportért és ifjúságért felelős államtitkár nyitotta meg. Az ünnepi hangulatról a *Weiner Leó* diákjai gondoskodtak, reneszánsz táncokat adtak elő. *Simicskó István* beszédében elmondta, nincs fontosabb annál, minthogy egészséges szemléletű fiatalok nevelkedjenek fel, akik különbséget tudnak ten-

ni a vélt és valós értékek között. A megnyitó után az Iskolai Könyvtárak Nemzetközi Világhónapja alkalmából rendezett, többfordulós „Olvass velünk!” című verseny eredményhirdetése és a díjak átadása következett. A vetélkedőn 3 kategóriában 84 csapat, összesen 336 tanuló vett részt. Ezután indult a multimédiás prezentációs verseny, melynek témája idén a Szabadidő Újbudán volt.

– A prezentációval a diákok a hobbijukat mutathatták be, a festészetet, a versírást, de főként a sport ragadta meg képzeletüket – mondta *Ruzsinszkiné Lukácsy Margit*, az Újbudai Pedagógiai Intézet pedagógiai szakértője. – Annak jártak utána, milyen sportolási lehetősé-

ségek vannak Újbudán. Ez 4–5 bemutatóban is központi téma volt, de igazából mindegyikben szerepelt valamilyen szinten.

„– Izgó-mozgó túpárna, a hátán 100 szurony, erdő alján az avarban nesztelenül oson. Mi az?

– Ez nem lehet más, csak a sün. Erről jut eszembe, mennem kell edzésre.

– A sünről az edzés jut eszedbe? Ez furcsa.

– Nem az edzés, hanem a hely, ahova járok. Annak is tuskéi vannak.

– Most már tudom, az a Tüske Csarnok!”

Ezzel a kedves geggel kezdődött az első prezentáció, amit kivetített színes képek, filmek és zene kísért. A csapatok többsége az elkészített munkához saját képeket, videofelvételeket használt. Az előadáshoz írt szöveget a diákok többsége nem olvasta, hanem saját szavaival mondta el. A legjobban sikerült előadásokat komoly pedagógiai munka segítette. – Minden

évben azt tapasztaljuk – tette hozzá *Ruzsinszkiné Lukácsy Margit* –, hogy ott dolgoznak legjobban a tanulók, ahol nincsenek magukra hagyva, nemcsak az informatikatanár terelgeti őket, hanem a könyvtáros és a magyartanár is besegít. Ilyenkor a prezentációhoz készített szövegük is jobban sikerül, az előadásmódjuk is jobb, és általában ezek az előadások szoktak nyerni. Azt tapasztalom, hogy ezt az iskolák is észrevették, és egyre több ilyen színvonalas pályázat születik.

A zsűri szerint alig volt idén kimutatható a különbség a csapatok között. Az első négy csapat memóriakártyát kapott, az 5., 6., 7. helyezett és a felkészítő tanárok könyvjutalomban részesültek. Minden résztvevő emléklappal és csokoládéval távozott. A rendezvényt Újbuda Önkormányzata támogatta.

(Újbuda)

FELHÍVÁS

Tisztelt Újbudaiak!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a jelenleg érvényben lévő várokozási hozzájárulások 2014. január 31-én lejárnak. A 2014. évre érvényes várokozási hozzájárulásokat kérelemre adjuk ki.

A kiadás feltételeiről tájékozódhatnak a www.ujbuda.hu honlapunkon, az Ügyintézés, ügyfajták – Ügyfajták – Városüzemeltetési

Igazgatóság – Lakossági várokozási hozzájárulás, Parkolási ügyek menüpont alatt, ahol a letölthető kérelemnyomtatvány is elérhető. A jelenleg érvényes várokozási hozzájárulással rendelkező lakóknak postai úton juttatjuk el a szükséges dokumentumokat. A kitöltött nyomtatványt, az eljárási díj befizetéséről szóló bizonylatot, továbbá a szükséges mellékleteket postai úton várjuk vissza a 1518 Budapest, Pf. 10. címre.



További információért olvassa be telefonjával a QR-kódot

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata nyilvános kétfordulós pályázat útján felajánlja megvételre az alábbi ingatlanait:
A pályázatok benyújtásának határideje: 2013. november 8. (péntek) déli 12.00 óra

Megnevezés	Hrsz.	Terület (m2)	Övezet	Kikiáltási ár
1. Bp., XI. ker., Lépés utca	1829/3	1000	L6-M-XI/8	24 000 000 Ft + áfa
2. Bp., XI. ker., Lépés utca	1835/9	1326	L6-M-XI/8	40 500 000 Ft + áfa
3. Bp., XI. ker., Lépés utca	1872/3	989	L6-M-XI/9	24 530 000 Ft + áfa

A pályázatokat cégjelzés nélküli zárt borítékban, 2 példányban, az eredeti példány megjelölésével „Pályázat a hrsz.-ú ingatlanra” megjelöléssel a Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata Városüzemeltetési Igazgatóság Vagyongazdálkodási Osztály (1113 Budapest, Bocskai út 39–41.) címére személyesen a Budapest, XI. ker., Zsombolyai u. 5. II. em. 203. szobájában lehet benyújtani.

A pályázatok bontásának időpontja: 2013. november 8. (péntek) 12 óra 10 perc
Helye: Budapest, XI. ker., Zsombolyai u. 5. III. em. 304. tárgyaló

Bővebb felvilágosítás az ingatlanokról a 381-1309 telefonszámon kapható.
A 15/2000./VI.21./XI.ÖK. számú rendelet (KSZT) az Önkormányzat honlapjáról letölthető.



További információért olvassa be telefonjával a QR-kódot

ETELE helytörténeti és helyismereti verseny

„Őrizzük, tehát gyűjtsük össze emlékeinket, nehogy végleg elveszzenek, s ezáltal üresebb legyen a múlt, szegényebb a jelen, kétésebb a jövő.”
(Ipolyi Arnold)

2014

A Kerület Napja alkalmából idén is kiírásra kerül az Újbuda kulturális és történelmi emlékeit felidéző ETELE helytörténeti és helyismereti verseny.

A verseny kiírója: Farkas Krisztina, a Köznevelési Bizottság alelnöke
Szakmai támogató: Újbudai Pedagógiai Intézet
Fővédnök: Dr. Hoffmann Tamás polgármester
Védnökök: Dr. Simicskó István országgyűlési képviselő
Dr. Molnár László alpolgármester

A DÖNTŐ IDŐPONTJA: várhatóan 2014. május 7.
Helye: Újbuda Önkormányzatának képviselő-testületi ülésterme

Nevezni lehet: 3 fős vegyes csapatokkal 11–14 évesek korosztályában
Nevezési határidő: 2013. november 30.
Nevezés leadása: Elektronikus formában, az alábbi e-mail címen: serman.katalin@upi.ujbuda.hu

A VERSENY LEBONYOLÍTÁSA:
1. forduló: Előzetesen elkészítendő feladat (elektronikus formában)
2. forduló: Írásbeli feladatlap megoldása (elektronikus formában)
3. forduló: Szóbeli döntő a 11 legjobban szereplő csapat részvételével

A szóbeli döntőbe jutott csapatok értékes nyereményekben részesülnek.

Az előzetesen beadandó feladat: A csapatok készítsenek helytörténeti újságot Újbudáról négy A/4-es oldal terjedelemben egyedi címmel, képekkel, ábrákkal, rajzokkal, saját alkotású szövegekkel. A terjedelmi előírásn kívül egyéb megkötés nincs.

Az 1. forduló feladatának beadási határideje: 2014. január 31.

Időseknek szóló nordic walking program indult

A Házak Háza Családi Mozgás- és Programközpont, valamint az Összefogás Újbudaért Egyesület nordic walking túrát szervezett a kerületi időseknek. A Kamaraerdei Ifjúsági Parktól induló csapat egy földúton vágott neki az erdőnek, hogy a friss levegőn mozgassa át tagjait. Mostantól minden héten indítanak túrát a vállalkozó kedvű szépkorúaknak.

A nordic walking röviden annyit tesz, hogy két sítbot-szerű pálcával sétálunk valamilyen természetes talajon. Egy olyan kíméletes mozgásformáról van szó, amely mindenkinek ajánlott, aki ízületei megterhelése és erőlködés nélkül akarja átmozgatni egész testét. – Szeretnénk minél több kerületi időst bevonni a programunkba, hogy ők is tegyenek valamit az egészségükért, és készüljenek fel az amúgy is mozgásszegény télre – mondta el Sopper Nóra, a Házak Háza túravezetője.

A program egyik főszervezője, Nagyné Antal Anikó önkormányzati képviselő is részt vett a sétán, elmondása szerint az Összefogás Újbudaért Egyesület közösségépítő tevékenységében mindig is nagy hangsúlyt kaptak az egészséges életmóddal kapcsolatos programok. – Az egyesületben sokan járnak meridiántornára, ezért arra gondoltunk, ennek jó kiegészítése lenne a szabadban végezhető nordic walking – mondta a képviselő, majd hozzátette, nemcsak a tornáról, de a társasjáték- és kártyaklubból is érkeztek érdeklődők.

Kevesen gondolnánk, hogy a könnyűnek tűnő sport az izmok 90 százalékát megmozgatja, mégpedig úgy, hogy a csípő- és térdízületeket kíméli, sőt, javítja azok funkcióit. A magas pulzusszámon végzett mozgásnak

pedig kiváló élettani hatásai vannak. – Sokan csodálkoznak, hogy a sétához miért van szükség botokra, de éppen ezzel tudunk több izmot megmozgatni, és tesz-



szik intenzívebbé a mozgást – magyarázta el a túravezető. A két egyesület minden héten szerdán délelőtt szervez nordic sétákat Kamaraerdőn, és ha nagyobb közösség kovácsolódik össze, családtagokkal együtt komolyabb barangolásokra is lehet számítani.

(T. D.)

Teadélután a Malomban

November 8-án, pénteken tartották Nagyné Antal Anikó önkormányzati képviselő időskorúaknak szervezett, újabb tematikus teadélutánját. Az eseményt a képviselő asszony az Összefogás Újbudaért Egyesülettel együttműködésben, ez alkalommal a civil szervezet Malom elnevezésű közösségi terében rendezte meg, és a jövőben is ez a hely ad majd otthont a programnak. A teadélután témája illeszkedett a változékony őszi időhöz, az időjárási jelenségek emberi szervezetre gyakorolt hatásairól tartott előadást dr. Szeifert Jenő szakorvos. A szakember felhívta a figyelmet az időjárás-változások okozta egészségügyi problémákra és a lehetséges kezelési módokra. Ezt követően az érdeklődők ingyenes vércukor- és koleszterinszint-mérésen vehettek részt. A szervezők széles teaválasztékkal, házi süteménnyel és palacsintával kínálták a vendégeket, akik közül többen tánra is perdültek az eseményt záró, nosztalgikus dal-
lamokat idéző zenés mulatságon.

Szent Márton fényei – lámpás felvonulás Szent Márton emlékére

Évtizedek óta változatos programokkal „ülük meg” Szent Márton ünnepét a Domokos Pál Péter Általános Iskolában. Szent Márton jóságát, segítőkészségét, felebaráti szeretetét idén az intézmény falain kívül is hirdették. A német nyelvterületről származó szokás szerint a diákok a Márton-nap előtti héten készítették el lámpásaikat, tanulták meg a Szent Mártonról szóló német és magyar nyelvű énekeket. Az alapos tárgyi és lelki felkészülés után november 11-én a késő délutáni sötétségben aztán ők is Szent Márton fényei lehettek: több mint 70 tanuló, szüleik, testvéreik és tanítóik lámpásaikban égő mécsesekkel és énekszóval sétáltak az iskola körüli utcákban. A majdnem egyórás felvonulást követően meleg tea és süti várta a fényhordozókat. – A tanítói-nevelői munka fontos része hagyományaink ápolása, mellyel nemcsak ismereteket, hanem erkölcsi értékeket is közvetíthetünk a gyerekek számára leginkább befogadható módon – mondta el Burkali Mónika tanárnő, az esemény ötletgazdája és megvalósítója.

Kedves Középkorúak!

Szeretettel várjuk Önöket a **TESTNEVELÉSI EGYETEM SENIOR AKADÉMIA** nyilvános és ingyenes előadás-sorozatának következő előadásán! **Sport, életmód, egészség testben és lélekben témakörben kiváló, elismert szakemberek és egyetemi tanárok speciálisan a mi generációnknak tartanak előadást kététhetente. Az előadás időpontja: 2013. november 25. 17 óra. Előadó: Balczó András olimpiai bajnok. Az előadás címe: Küldetés. Helyszín: Testnevelési Egyetem, Aula. 1125 Budapest, Alkotás u. 44. Helyfoglalás 16.30-tól**

Árvácskaültetés a haranglábnál

Árvácskát ültetett az Összefogás Újbudaért Egyesület és a csatlakozó helyi lakosok társasága a Fehérvári út és Hengermalom út sarkán álló Haranglábnál. A november 7-i esemény kezdeményezője Nagyné Antal Anikó önkormányzati képviselő volt.

– Ez a tér már régóta mostoha sorsú – mondta Nagyné Antal Anikó. – Elég kopár, csak fű van itt, nem marad meg rajta semmi. Sajnos arra nem alkalmas, hogy padokat tegyünk ide, mert két forgalmas út is keresztezi, de hogy a szemnek szép legyen és gyönyörködhesünk benne, kihasználva az őszi növényültetési időszakot, úgy döntöttünk, beültetjük virággal – folytatta. A tér mögötti épületben található az

egyesület székhelye, ahová sok helyi asszony jár tornára és különböző programokra. – Egy rendkívül jól összeszokott társaságról van szó – mesélte Bakosné Wagenhoffer Klára. – Nagyon jól érezzük magunkat itt, és szájhagyomány útján egyre bővül a csapat. Hasonló gondolkodásúak vagyunk és egyformán szeretjük a szépet.

Így aztán lett is sok vállalkozó a virágültetésre. Mindenki ízlésének megfelelően szabadon válogathatott a színek között. Csupán egyetlen megkötés volt. A résztvevőknek az Összefogás Újbudaért Egyesület két kezdőbetűjét is meg kellett formázni a virágokból a tér egyik sarkában, hogy legyen mire emlékezni, valahányszor erre járnak.

(Újbuda)

Márton-nap a Szent Benedekben

Gyerekzsivajjal telt meg a Mezőkövesd utcai Szent Benedek Iskolaközpont a hétvégén. A katolikus intézmény szülői közössége minden novemberben Márton-napi rendezvényt szervez az iskolában, amelynek minden egyes perce a gyerekek kapcsolódásáról szól.



A legenda szerint Szent Márton a Római Birodalom Pannónia tartományának Savaria nevű városában (mai Szombathely) látta meg a napvilágot egy római előjáró fiaként. A római katonaként szolgáló Márton egy téli estén odaadta köpenyét egy koldusnak. Aznap éjszaka álmában megjelent Jézus a koldus alakjában. Márton megtért és megkeresztelkedett, misszionáriusként segítette az embereket. Jóságáról még életében legendák keringtek, püspökké akarták szentelni. A monda szerint, mikor ennek hírért vette, az érte jövő küldöttek elől nagy alázatosságában a ludak óljába bújt. A szárnyasok azonban gágogásukkal óriási zajt csaptak, elárulva Márton rejtékhelyét. Márton 371-ben püspökké szentelték.

Ez a történet az oka, hogy a Márton-napot mindig libaevéssel ünnepeljük, a hagyomány gyakorlása

pedig nem hiányozhatott a Szent Benedek repertoárjából sem: az iskolai versenyek győztesét egy egész libával ajándékozták meg. – Szeretnénk jól érezni magunkat, és megmutatni az érdeklődőknek, kik vagyunk, hogyan élünk – mondta el az eseményen Csernus László önkormányzati képviselő. A rendezvényre ugyanis nemcsak az intézmény diákjait várták, az ünnep nyíltnapként is szolgált, melyen a felvételizni kívánó gyerekek megta-pasztalhatták az iskola légkörét, így például az itt folyó lelki életet. Az esemény egyik legérdekesebb programja a népdaltanítás volt, ahol a kicsik valódi népzeneesztétől sajátíthatták el a borról és szerelemről szóló vidám nótákat. A látogatókat teaház, tanár-diák focibajnokság és kézműves foglalkozások várták, de néptáncprogramra, bábszínházi előadásra és növényfelismerő versenyre is jelentkezhetek.

(T. D.)

Vérünkben a segítség!

Életmentő segítség!

- Szendvics, kávé.
- Rendszeres, ingyenes orvosi szűrővizsgálat.
- Költségtérítés!
- Kulturált környezet.
- Ingyenes Wi-Fi.

Infopark E épület 1117 Budapest, Neumann János u. 1/E.
www.facebook.com/adjplazmat
budapest1@plazmaferезis.hu
www.plazmaferезis.hu
+361 209 9243

Most + 1.000 forint!*
*Amennyiben ezt a szelvényt behozza címünkre, úgy az első plazma-
adásakor plusz 1.000 Ft-ot
adunk a donordíjon
felül.

115 éves lett a BEAC

November 5-én ünnepelte 115. születésnapját a Budapesti Egyetemi Atlétikai Club. A 19. század nyolcvanas éveiben kiemelkedő férfiak ismerték fel a testedzés, a rendszeres sportolás ember- és jellemformáló erejét, ennek hatására alig másfél évtizeddel később, 1898. november 15-én megalakult az egyik legnagyobb hagyományokkal rendelkező magyar sportegyesület, a BEAC.

Első elnökül a világhírű tudóst, a jeles államférfit és természetbarátot, báró Eötvös Lorándot választották. Az Eötvös Loránd Tudományegyetem sportegyesülete már az első évektől fogva az éledező versenysport egyik fontos tényezőjévé vált. Amit a tudományegyetem jelentett és jelent a felsőoktatásban, azt jelentette mindig és jeleni ma is a BEAC az egyetemi sportban. Szellemiséget, az alapértékek tisztelétét, viszonysítási pontot, a hagyományok ápolását. Eötvös Loránd hitvallását követve az egyesület mindenkorai ve-



zetése küldetésének tartja a testkultúra fejlesztését és az egészséges életmód népszerűsítését. Nemcsak az ELTE falain belül, de társadalmi szinten is hatást gyakorolva a jövő nemzedékek életére és Újbuda sportéletére.

Átadták a sportolói ösztöndíjakat

A Kerület Napja eseménysorozat egyik hagyományos rendezvényeként adták át a Papp László Sportolói Ösztöndíjakat. Az ünnepségen díjeső hullott a kiemelkedő teljesítményt nyújtó diákolimpikonokra, de a versenyzők felkészítő tanárai sem mentek haza üres kézzel. A jutalom elnyerésének feltétele nemcsak a kimagasló sporteredmény volt, hanem a jó tanulmányi átlag is.

Az eseményen részt vett Horváth Gábor kétszeres olimpiai és háromszoros világbajnok kajakozó, dr. Surányi Ilona, a díj egyik kezdeményezője és ifj. Papp László. Hoffmann Tamás beszédében megemlítette, a sportválasztó rendezvényekkel, a sportlétesítmények fejlesztésével, a vízilabda kerületi meghonosításával és a támogatási rendszerrel igyekeznek minden évben többet tenni a sportélet fejlődéséért. Simicskó István sportállamtitkár óriási sikernek nevezte, hogy míg 2011-ben hazánkban 234 ezer gyermek sportolt különböző egyesületekben, a kormányzati sportpolitikának köszönhetően ez a szám mára 330 ezer főre emelkedett, tehát 100 ezerrel több gyermek sportol ma igazoltan. A szakpolitikus arról tájékoztatót, a kormány bevezeti a Sportszallagok ösztöndíját. – Sok tehetséges fiatal sportoló hagyja el az országot csak azért, mert a külföldi iskolákban nagyobb ösztöndíjat kap. Azért, hogy itthon tartsuk őket, az egyetemre, főiskolára felvételt nyert sikeres sportolókat eredményességtől függően nettó 130–204 ezer forint közötti havi ösztöndíjban részesítjük – jelentette ki az államtitkár, aki szerint ezzel az ország versenyképessé válik a nyugat-európai egyetemekkel. Kocsis Sándor, az Újbuda Sportjáért Kft. ügyvezetője elmondta, a 2011-ben létrehozott diáksport támogatási alap segítségével 2013-ban 11 millió 111 ezer forintot fordítottak a tanulók támogatására az iskolákkal kötött támogatási szerződések keretében.

Újbuda 1994 óta jutalmazza a kerület kiváló ifjúsági sportolóit. Az első évben mindössze 80 diák nevezett a versenyekre, idén azonban már 648 csapat vett részt a kerületi megmérettetéseken, és értek el pontszerző helyezéseket a tanulók. A rendezvényen elsőként az oktatási intézmények teljesítményét és felkészítő tanárait ismerték el oklevéllel, de külön díjazásban részesültek azok a tanulók, akik a legtehetségesebb egyesületi versenyzőkként a diákolimpián kívül hazai és nemzetközi megmérettetéseken is jól szerepeltek. Az edzők és testnevelők közül ezúttal Tóth Zoltán, az Ádám Jenő Általános Iskola testnevelője részesült Polgármesteri Dícsértben.

Idén 40. alkalommal adták át az Élen a tanulásban, élen a sportban elnevezésű fővárosi díjat olyan közoktatásban és felsőoktatásban tanuló diákoknak, akik mind tanulmányaikban, mind sporttevékenységükben kiemelkedő eredményeket nyújtanak. A díj a magyar diákok számára adható legmagasabb kitüntetés.

A 44 díjazott közül 6 újbudai tanuló vehette át a rangos kitüntetést:



Újbuda Önkormányzata 2007-ben hirdette meg először a Papp László Sportolói Ösztöndíj pályázatát. Idén a maximális 20 fő nyert el tanulmányaikhoz felhasználható önkormányzati támogatást.

1. Burony Norbert – kenu
2. Csomós Flóra – vívás
3. Horváth Zsanett Zita – triatlón
4. Kalanovics Balázs – vízilabda
5. Katona József Bence – kosárlabda
6. Koleda Viktor – kenu
7. Köllner Dóra – sakk, go
8. Lukács Levente – futsal
9. Miskó Levente Henrik – kosárlabda
10. Mókós Dániel – kosárlabda
11. Mórocz Boglárka – atlétika
12. Nagy Dorottya – versenytánc
13. Paufler Norbet Ákos – kenu
14. Perjés Fanni – atlétika
15. Péterfy Mihály – vízilabda
16. Pintér Zsanett – kézilabda
17. Szabó Péter Arvid – karate
18. Szentés Kristóf – kosárlabda
19. Szombathelyi Eszter – műkorcsolya
20. Varga Bendegúz – kenu



További információkért olvassa be telefonjával a QR-kódot!

• Borovoj Alexander műkorcsolyázó, az Újbudai Ádám Jenő Fenntartói Gyakorló Ált. Iskola tanulója

• Novák Dorottya akrobatikus rock & roll, az Újbudai Gárdonyi Géza Ált. Isk. tanulója

• Tóth Gergely vízilabdázó, Kürt Alapítvány Gimnázium tanulója

• Szalma Lilla akrobatikus rock & roll, a Budapesti Corvinus Egyetem hallgatója

• Balázs Boldizsár kardvívás, a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem hallgatója

• Vindics Balázs atléta, ELTE Informatika Karának hallgatója

(T. D.)

Nálunk a mosoly és a hallásvizsgálat ajándék.



Hallókészülék-elem

65 Ft/db

GEERS Hallókészülék Szaküzlet

1114 Budapest, Kosztolányi Dezső tér 11.

Tel.: 1/3988-692

Nyitvatartási idő: hétfő, szerda, csütörtök: 8-16:30 óráig;

kedd: 8-18 óráig; péntek: 8-14 óráig



GEERS
HALLÓKÉSZÜLÉK

www.geers.hu

Egy csomag 6 db elemet tartalmaz, melynek ára 390 Ft. A hirdetés nem minősül ajánlatnak. Az árak a készlet erejéig tartanak. A kép csak illusztráció. További információért forduljon a GEERS Hallókészülék Kft. szaküzleteihez.

MEGNYITOTTUK ÚJ ÜZLETÜNKET!

Már Budán is elérhetőek vagyunk!

Online rendelés: www.szervelvenyaruha.hu

Keresse az Önhöz legközelebbi üzletünket:

1115 Budapest, Tétényi út 18.

Telefon: +36/1 205-3455
Fax: +36/1 205-3456
Mobil: +36/30 733-7252

1135 Budapest, Béke út 104.

Telefon: +36/1 329-0951
Fax: +36/1 359-5044
Mobil: +36/30 746 78 48

Nyitva tartás: Hétfő-Csütörtök: 7:00-17:00, Péntek: 7:00-16:30, Szombat: 7:30-13:00
MINDEN AMI ÉPÜLETGÉPÉSZET. SZERVELVÉN SZAKÁRUHÁZ KFT.

WWW.SZERVELVENYARUHAZ.HU

Várjuk kedves Vásárlóinkat!

EGÉSZSÉGROVAT

Tudta-e Ön, hogy...

...a munkahelyi stressz az Európai Unió országaiban a GDP 4 százalékának megfelelő veszteséget okoz. Magyarországon ez az összeg évi 1000 milliárd forintra tehető, míg a 27 uniós tagállam vonatkozásában összesen az 500 milliárd eurót (jelenlegi árfolyamon mintegy 140 ezer milliárd forintot) is meghaladja, pedig a foglalkozási megbetegedések nagy része rendszeres szűréssel megelőzhető lenne.

A foglalkozás-egészségügyi vizsgálatok fontosságáról Dr. Torzsa Pétert, a Budai Oltóközpont és Magánorvosi Centrum szakorvosát kérdeztük:

– A foglalkozás-egészségügyi szakorvosnak főként preventív, megelőző szerepe van, ellenőrzi a munkavállalók egészségi állapotát. Munkába állás alkalmával elvégzi a munkavállaló előzetes vizsgálatát, melyet meghatározott időközönként időszakos vizsgálat követ. Az új munkavállalókat tájékoztatja az egészségügyi és munka-higiénés kérdésekről, ellátja tanácsokkal az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban, meghosszabbítja a munkavállaló jogosítványát.

A munka alkalmassági vizsgálat célja annak eldöntése, hogy az illető alkalmas-e az adott munkakör betöltésére, illetve folytatására. Egy ilyen felmérés – amellyel, hogy a munkavállalót kikérdezik korábbi betegségeiről és munkahelyi ártalmakról – a következőket tartalmazza: fizikális vizsgálat, vérnyomásmérés, látásvizsgálat (látásélesség, színlátás), hallásvizsgálat (zajos munkahely esetén szűrő audiometer használatával),

idegrendszeri vizsgálat.

Az egészségügyi kiskönyvhöz kötött munkakörökben kötelező a 3 hónaponál nem régebbi tüdőszűrő lelet bemutatása és a bőr vizsgálata. A vizsgálati eredmények kiértékelése után a munkavállaló orvosi tanácsadásban részesül, majd az alkalmassági vizsgálat eredményéről a munkáltató elsőfokú alkalmassági véleményt kap. A vizsgálat átlagos időtartama 20-25 perc, de függ a munkakörtől, a páciens krónikus betegségeinek számától.

A munkaköri alkalmassági vizsgálat során felismerhetik a munkavállaló magas vérnyomását, cukorbetegségét, látásromlását. Azok esetében, akik képernyő előtt dolgoznak, a látásromlásra időben történő kiszűrésre nagyon oda kell figyelni. Ismert tény, hogy mind a daganatos, mind a szív-, érrendszeri betegségek kialakulásában szerepet játszó rizikófaktorok egy része befolyásolható. Fontos, hogy ezen tényezők meglétét felkutassuk, a betegségek kialakulásának valószínűségét felmérjük, majd a kiiktatható rizikófaktorokat megszüntessük. A szűrési programjaink nem csak menedzsereknek szólnak, a szakorvosaink összehangolt munkával felmérik a munkavállaló fizikai állapotát, terhelhetőségét és a rizikófaktorait. Személyre szabott tanácsokkal, életmód változtatással megelőzhető a krónikus betegségek és a szövődmények kialakulása.



Magánorvosi Centrumunkban elegáns környezetben várjuk pácienseinket, akik magas színvonalú egészségügyi ellátásban részesülnek szakembereink segítségével.

BUDAI OLTÓKÖZPONT ÉS MAGÁNORVOSI CENTRUM

- KARDIOLÓGIA SZÜRÉSI CSOMAGOK
- ÜZEMORVOSI ELLÁTÁS
- ULTRAHANGOS VIZSGÁLATOK
- DIABETOLÓGIA
- BŐRGYÓGYÁSZAT
- NŐGYÓGYÁSZAT, UROLÓGIA
- LABORATÓRIUMI VIZSGÁLATOK

VÁRJUK ÖNT IS MAGÁNORVOSI CENTRUMUNKBAN!

Budai Oltóközpont, egy pont az egészségéért!!
1117 Budapest, Fehérvári út 82. Bejárat a Bánát utca felől.
Tel.: 06-1-794-3980, 06-20-356-4353; Fax: 06-1-794-3980
info@budaioltokozpont.hu www.budaioltokozpont.hu

Az Egészségrovatot a



BUDAI OLTÓKÖZPONT ÉS MAGÁNORVOSI CENTRUM

támogatta.

KERESZTREJTVÉNY

1	2	3	4	5		6	7	8		9	10	11	12	↘
13						14				15				
16				17		18		19	20			21		
22		23		24			25				26			
27			28	29						30				
		31		32				33	34					
35	36					37		38		39		40		
41			42									43		
44		45				46			47		48		49	
			50			51			52					
53	54				55	56		57			58		59	
60				61					62		63			
64			65					66		67		68		
69		70				71	72			73		74		
↙														

Beküldési határidő: a megjelenést követő hét keddje. Cím: 1518 Budapest, Pf. 92. A 22. SZÁM REJTVÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE: „Bólong az őszi lomb, megtelt a föld, útjuk végére érnek a gyümölcsök”. NYERTESE: Maszlag Zsolt, Fehérvári út. Nyeremény: könyvjutalom, mely a szerkesztőségben (Zsombolyai u. 5.) vehető át.

PÁRTOK ESEMÉNYEI

A XI. KERÜLETI FIDESZ PROGRAMJAI

Budafoki út 9–11. Tel.: 209-3439

Hétfőként 14–16 óráig táplálkozási tanácsadás, 17–18 óráig ingatlaneladás, -vétel, -csere, lakás-
razáshoz kapcsolódó tanácsadás díjmentesen. Min-
den páros kedden 16–18 óráig ingyenes jogi tanács-
adás. Minden első szerdán 15–17 óráig munkaügyi
tanácsadás.

November 23. 16.30 Közéleti Est Igor Janke lengyel
újságíró, publicista dedikálja Orbán Viktorról szóló
Hajrá Magyarok című könyvét.
Politikai plakátkiállítás.

AZ MSZP XI. KERÜLETI SZERVEZETÉNEK PROGRAMJA

Mérnök u. 40. Tel.: 204-2806

Minden hónap első szerdáján 17–19 óráig jogi, mun-
kaügyi, munkajogi; adó-, könyvvizetési és vállal-
kozási; lakásépítési, -vásárlási, -felújítási ügyekben
ingyenes tanácsadás. Az alábbi honlapon olvashat
rólunk: www.mszipujbuda.blog.hu. Írhat nekünk az
mszipujbuda@gmail.com e-mail címre.

A KDNP PROGRAMJAI

Karinthy F. út 9. Tel.: 209-0474. Nyitva tartás: hét-
köznapokon 14–18 óra között. November 27. 17.30
Eötvös Péter elnök tart előadást a KDNP Kommuniz-
mus Búneit Vizsgáló Munkacsoport tevékenységéről.

LMP-HÍREK

Fadrusz utca 2. Tel.: 06/20/220-1468

Web: delbuda.lehetmas.hu, facebook.com/lmpujbu-
da, e-mail: bp1122@lehetmas.hu
Az iroda nyitva tartása: hétfőn és csütörtökön 18–22
óra között. Szerva itt pingpongklub nyitva tartási
időben. Gajárszki Áron ökofilmekklubja havonta új
filmekkel és szakmai előadókkal: okofilmlklub.hu

A JOBBIK PROGRAMJAI

Villányi út 20/A. Tel.: 06/70/3799-701, 365-1488.
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8.30–16 óráig.
December 1. 16.00 Adventi keresztállítás a körté-
ren. Legyen vendégünk egy pohár forró teára!

APRÓHIRDETÉS

Lakás, ingatlan

ÉPÍTÉSZMÉRNÖK vállalja hiteles ENERGETIKAI TA-
NÚSÍTVÁNY készítését 24 órán belül, helyszíni felméréssel,
+36/30/655-7825, www.epitesliellenor.hu
INGATLANHIRDETÉS INGYEN! www.ingatlanXI.com
HŰVÖSVÖLGYI úton 75 nm-es, 2+félszobás, cirkós, erké-
lyes, lakás eladó. Ár: 21 900 000 06/30/729-7546.
HITELKIVÁLTÁS, ha elégedetlen hitelének kamataival! A
törlesztő részlete akár 10–30%-kal csökken havonta, és a fut-
amidő változatlan marad! Most érdemes váltani, mert alacsony
az alapkamat! Fapados Hiteliroda. +36/20/9443-165.
ÚJSZERŰ, csöndes. Barázda utcában, 2005-ben épült, liftes
házban eladó egy 2. em-i, 57 nm-es lakás. A lakáshoz tarto-
zik egy 6 nm-es erkély, valamint garázs és tároló. Lá: 24 M Ft.
06/30/427-5633.

Bérmény

KERESEK kulturált bérbeadó lakást. 06/30/729-7546.
BERTALAN L. u.-ban 14 nm-es üzlethelyiség eladó vagy ki-
adó. 06/20/9769-433.

Oktatás

MATEMATIKA szaktanár felkészítést, felzárkóztatást vállal.
06/30/674-0421.
MATEK-fizika-kémia tanítás. 06/70/647-2243.
MATEMATIKA-, fizikatanítás Önnél! 06/20/9590-134.
MATEK-tanítás egyénileg! 365-2969.
NÉMET nyelvoktatás, korrepetálás Tel: 06-20-9597968
KÖZPONTI felvételire felkészítést vállal ált. iskolásoknak
tanár szakos lány, 06/30/468-9278, takacslna@caesar.elte.hu

Víz, gáz, villany, fűtés

DUGULÁSELHÁRÍTÁS XI. kerületi gyorsszolgálat. Bontás
nélkül azonnal! 228-6193, 06/30/921-0948.
VILLANYSZERELÉS azonnal hibaelhárítástól a teljes fel-
újításig. Petrás József mester. ELMŰ minősített! 246-9021,
06/20/934-4664.
VÍZSZIVÁRGÁS, csőrepedés műszeres keresése, javítása, la-
kásban és udvaron. 06/30/914-3588.
VÍZ-, GÁZ-, fűtésszerelés gyorsszolgálat, kisebb javítások és
teljes vezetékcsera földmunkával is 06/30/914-3588.
DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül, víz-, gáz-, köz-
ponti fűtésszerelés. 402-4330, 06/20/491-5089.

VÍZ-, FŰTÉSSZERELÉS, burkolás garanciával. Balázs Já-
nos technikus T.: 362-4050, 06/20/917-0697.
DUGULÁSELHÁRÍTÁS 9 500,- Ft. 06/70/248-0398,
06/70/364-4734.

Lakásszerviz

ÜVEGES biztosításra is. 310-4116, 06/30/281-1457.
ÜVEGEZÉS Budai Üveges: 06/30/357-2798, Avar u. 25.

Háztartási gépek

MOSÓGÉPJAVÍTÁS garanciával, hétvégén is. 06/20/288-
5148.

TV, antenna, számítógép

SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS, telepítés, vírusirtás. Ingyenes ki-
szállással. 06/30/857-2653.

Szolgáltatás

KONTÉNERES sitt-, lom-, kavics-, murva-, homok-, termő-
földszállítás. 06/20/944-4759.
FAKIVÁGÁS. Veszélyes fák ágankénti lebontással való kivá-
gása. 06/20/485-6547. Kovács Sándor.
ZÁRAK szerelése, javítása 0–24 óráig, 06/30/863-7680.
WWW.AJTÓABLAKDOKTOR.HU Fa, műanyag ajtók, ab-
lakok javítását, záruk cseréjét, szigetelését vállalom garanciá-
val 18 éve. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos. 06/70/550-0269.
ANTIALKOHOLISTA brigád szobafestést vállal. 06/20/998-
2369.
REDÓNY, relaxa, szalagfüggöny, szúnyogháló készítése, javí-
tása. 06/30/9648-876.
TAKARÍTÁS pedánsan, megbízhatóan: 06/30/940-1829.
TETŐK téli átvizsgálása, javítása, gyors határidővel, kedvez-
ményesen, hétvégén is hívható! Tel.: 06/30/458-6231, 06/1/291-
5966.
CSEMPÉZÉST, kőművesmunkát, szobafestést, javításokat
is, kiváló minőségben, azonnalra is vállalom. 06/30/975-0053,
226-2527.
KONTÉNERES sittszállítás, sóder, homok, zöldhulladék, ter-
mőföld. 06/20/4646-233.
SZOBAFESTÉS garanciával. 285-2882, 06/30/878-8977.
WWW.ABLAK-AJTÓDOKTOR.HU Becsületesen már 20
éve! Mindenféle ablakok, ajtók javítását, szigetelését, festését,
záruk cseréjét vállalom garanciával. Ingyenes felméréssel! Ho-
mok Ferenc. 06/30/9-628-704.

LAKÁSFELJÚJÍTÁS, hőszigetelés drájavitozás. 06/70/510-
7868.
OLCSÓN: fakivágás, kerti munkák szakértelemmel, lélekkel.
+36/30/418-6663.
LAPOS TETŐ szigetelés, teraszszigetelés, építőipari vízszí-
getelés, javítás. Tel.: +36/30/754-5004, www.facebook.com/
aqua.ex
VÍZÓRASZERELÉS – vízszerezés! 06/30/954-9554.

Gyógyászat

GYÓGYPEDIKÚR otthonában. 06/30/206-4801.
A MEDITÁCIÓ, mint gyógyszer. Rendszeres ingyenes
tanfolyamok a gondolatok gyógyító erejéről. T.: 216-3727,
06/70/547-7299, www.brahmakumaris.org/hungary
GERINCBETEGSÉGRE Persolvo Gyógyszalon a Széll Kál-
mán téren. Tel.: 06/30/357-2798.

Régiség

GYŰJTEMÉNYT (bélyeg, pénz, képeslap, jelvény stb.) vásá-
rol magánygűjtő. Pál István, tel.: 06/20/947-3928.
KÉSZPÉNZÉRT vásárolunk aranyat, ezüstöt, briliáns éksze-
reket, festményeket, hagyatékot. Arany: 7500–12 000 Ft, ezüst:
180–360 Ft. www.loisgaleria.hu II., Margit krt. 51–53., 316-
3651.
ARANY, ezüstfelvásárlás készpénzért! Arany 6500–15 000,
ezüst 130–300. Vásárolok teljes hagyatékot. V. ker. Kossuth L.
2/a. 06/70/295-1205.
RESTAURÁTOR Galéria Bartók B. út 103. Antik és modern
festmények szakszerű restaurálása, tisztítása. 06/20/500-4126.

Gondozás

CSALÁDOKHOZ ajánlunk megbízható idősgondozókat,
takarítónőket, bébiszittereket. Empátia Családsegítő Iroda.
06/20/465-8458, 06/1/336-1094.

Állás

ÓVÓNÓ (nyugdíjas) gyermekfelügyeletet vállal, leinformál-
ható. 06/30/204-9419.

Könyvek

MEGUNT, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom.
Nem vagyok kereskedő. 06/20/956-4084.

FOGADÓORÁK

DR. ÁBRAHÁM KATALIN (FIDESZ) önk. képv.
Minden hónap első keddjén 17–18 óráig.
KDNP-iroda (Karinthy Frigyes út 9.)

BÁBA SZILVIA (JOBBIK) önk. képv.
Minden hétköznap 9–16 óráig. Villányi út 20/A
Egyeztetés: baba.szilvia@jobbik.hu,
06/70/379-9701, 365-1488

DR. BÁCS MÁRTON (MSZP) önk. képv.
Egyeztetés: 06/30/941-5336, 204-2805

DR. BAJOMI IVÁN (LMP) önk. képv.
Minden hónap első hétfőjén 18–19 óráig.
Gazdagréti Községi Ház (Törökugrató u. 8.)

BUDAI MIKLÓS (MSZP) önk. képv.
Minden hónap második csütörtökén 17 órától.
Napralforgó Óvoda (Bikszádi út 57–59.)

CSERNUS LÁSZLÓ (FIDESZ) önk. képv.
Egyeztetés: 06/20/597-5600, csernus.laszlo@fidesz.hu

DÚRÓ DÓRA (JOBBIK) egy. képv.
December 5-én 17 órától. Villányi út 20/A.
Időpont-egyeztetés: 06/70/428-1495

ENDRÓDI JÓZSEF (FIDESZ) önk. képv.
Minden hónap első szerdáján és péntekén.
Egyeztetés: 06/20/462-2649

FARKAS KRISZTINA (FIDESZ) önk. képv.
Minden hónap utolsó hétfőjén 17–18.30 óráig.
Albertfalvi Községi Ház (Gyékényes u. 45–47.)

FARKASNÉ DR. KÉRI KATALIN (MSZP)
önk. képv.
Egyeztetés telefonon: 06/30/941-5336, 204-2805

GAJÁRSZKI ÁRON (LMP) önk. képv.
Alkalmanként 10–12 óra között a Vahot utcai (kelen-
földi) piacon köztéri fogadóóra. Biztos találkozáshoz
egyeztetés telefonon: 06/30/988-2626.

GYORGYEVICS MIKLÓS (KDNP) önk. képv.
Minden hónap első keddjén 17–18 óráig.
KDNP-iroda (Karinthy F. út 9.)
gyorgyevics.miklos@ujbuda.hu

JANKÓ ISTVÁN (FIDESZ) önk. képv.
Minden hónap első keddjén 16.30–18 óráig.
Nyitnikék Óvoda igazgatói iroda (Kanizsai u. 17–23.)
janko.istvan@fidesz.hu, 06/30/655-3033

DR. JÓZSA ISTVÁN (MSZP) egy. képv.
Minden hónap utolsó csütörtökén 17–19 óráig.
Gazdagrét, Kaptárkó utca 8.

JUNGHAU SZ RAJMUND (FIDESZ) önk. képv.
E-mail: junghaus.rajmund@fidesz.hu
Minden hó első péntekén 17–18 óráig.
ÓKH (Cirmos u. 8.), valamint előzetes egyeztetés
alapján: 06/70/942-4624

KIRÁLY NÓRA (FIDESZ) önk. képv.
Egyeztetés: 06/20/260-1100, www.kirallynora.hu

DR. KUPPER ANDRÁS (FIDESZ)
ogy. képv., alpolgármester. Egyeztetés: 372-4620

LUDÁNYI ATTILA (FIDESZ) önk. képv.
Fogadóóra előzetes egyeztetés alapján:
06/20/475-0130, ludanyi.attila@fidesz.hu

DR. MOLNÁR LÁSZLÓ (KDNP) alpolgármester
Képviselői fogadóóra: minden hónap első keddjén
16.30–18 óráig. Karinthy F. út 9. Alpolgármesteri:
minden hónap második szerdáján 15–16.30 óráig.
Önkormányzat, Bocskai út 39–41. I. 119. Bejelentkezés:
Pappné Mika Edit: 3724-672

NAGYNÉ ANTAL ANIKÓ (FIDESZ) önk. képv.
Minden hónap második hétfőjén 17–18 óráig.
Domokos Pál Péter Ált. Isk. (Sopron út 50.)
n.antal.aniko@ujbuda.hu

NOVÁK ELŐD (JOBBIK) egy. képv.
November 20-án 17 órától. Villányi út 20/A
Egyeztetés: 06/70/420-7715

DR. RÉTVÁRI BENCE (FIDESZ–KDNP) egy. képv.
Minden hónap harmadik csütörtökén 17–18 óráig.
Karinthy F. út 9. (KDNP-iroda). Bejelentkezés hétköz-
nap du.: 209-0474

SASS SZILÁRD (FIDESZ) önk. képv.
Minden hónap harmadik hétfőjén 17.30–19 óráig
Farkasréti Ált. Isk. (Érdi út 2.) sass.szilard@t-online.hu

DR. SIMICSKÓ ISTVÁN (FIDESZ–KDNP)
ogy. képv. Minden hónap első csütörtökén 16 órától.
Budafoki út 9–11. Bejelentkezés: 06/20/200-0781

SZABÓ ANDRÁS (FIDESZ) önk. képv.
Időpont-egyeztetés: 06/30/321-2408

SZABÓ GÁBOR (JOBBIK) egy. képv.
Minden hónap negyedik csütörtökén 17 órától.
Villányi út 20/A. Egyeztetés: 06/70/611-1555

SZABÓ GYÖRGY (JOBBIK) fővárosi önk. képv.
Minden hónap második hétfőjén 17.30–18 óráig. Villányi út
20/A. Egyeztetés: szabo.gyorgy@jobbik.hu

SZABÓ VILMOS (MSZP) egy. képv.
Minden hónap utolsó keddjén 17 órakor.
Bartók Béla út 19.

SZANISZLÓ KRISZTIÁN (FIDESZ) önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: 06/20/250-3420,
szaniszlo.krisztian@fidesz.hu

VÉCSEI ÉVA (MSZP) önk. képv.
Minden hónap első csütörtökén 16.30–17.30 óráig.
Keveháza Utcai Óvoda (Keveháza u. 4.)

VERESNÉ KRAJCÁR IZABELLA (MSZP)
önk. képv. Minden hónap utolsó csütörtökén 17–19 óráig.
Gazdagrét, Kaptárkó utca 8.

ZSARGÓ KRISZTIÁN (FIDESZ) önk. képv.
Minden hó első szerdáján 17.30–18.30 óráig.
Bethlen Gábor Általános Iskola és Újreál Gimnázium
(Bartók Béla út 141.) 06/20/927-6889,
zsargo.krisztian@gmail.com

Okmányiroda nyitva tartása

Hétfő: 8–19 Szerda: 8–19
Kedd: 8–18 Csütörtök: 8–18
Péntek: 8–16

IMPRESSZUM

Főszerkesztő: Hőnyi Gyula • Szerkesztőség: 1113 Budapest, Zsombolyai utca 5. • Telefon: 381-1307, e-mail: media@ujbuda.hu • Kiadja a Média 11 Kft.
• Ügyvezető igazgató Milassin Levente • Megjelenik 80 000 példányban • Szerkesztők: Druca Attila és Veres László • Korrektor: Paola Fernández
• Újságírók: Kelemen Angelika, Szobonya Tímea, Török Dániel • Fotó: Hultai Gergő, Dömök Viktória • Lapterv: Földházi Árpád és Eperjessy László
• Az újságban megjelent hirdetések és hirdetések tartalmáért a szerkesztőség felelősséget nem vállal. Személyes apróhirdetés feladás: hétfőn és szerdán 8-15 óráig a 207. irodában.

100 éves lett Olgi néni

A polgármester a Rupphegyi úti Idősek Otthonába látogatott el a minap, hogy egy jeles születésnapról emlékezzen meg az egybegyűttekkel. Vantara Jánosné, vagy ahogy mindenki ismeri, Olgi néni ugyanis 1913. november 10-én született Körmenden, tehát éppen 100 éves.



Az ötgyermekes családban felnövő hölgy korán elveszítette édesanyját, ezért nővére nevelte fel. Fiatal lányként a Budafoki úti Goldberg Textilgyárban dolgozott szövőnőként, korán férjhez ment, ám ura a háborúból sosem tért haza. Később újrահázasodott, és abbahagyta a munkát. Olga néni Hoffmann Tamás virágsokkal köszöntötte, majd a nyugdíjas ének-kör elénekelt neki egy dalt.

Az ünnepségen jelen volt egyetlen fia, aki 1956-ban Amerikába disszidált. A Műszaki egyetemen gépészmérnökként végzett Mezei Steve a repülőgépgyártásban helyezkedett el San Diegóban. A jeles eseményre egész családját, a 100 éves mama három unokáját és öt dédunokáját is magával hozta, akik New Yorkban élnek. Mivel fia nagyon hiányzott az idős hölgynek, Olgi néni összesen 14-szer utazott ki az Államokba ott élő családját meglátogatni. 53 évig élt házasságban második férjével, aki két évvel ezelőtt hunyt el, amit nagyon nehezen dolgozott fel. Ma már leginkább tévézni szeret és szobanövényeit gondozza.

(T. D.)

Új lakóink

Szeretettel várjuk szerkesztőségünkbe a kerületi babákról készült elbűvölő fényképeket. A fotókat elektronikus formában a media@ujbuda.hu e-mail címre várjuk. A tárgyban mindenképp jelezzék: Újbuda új lakói.



Nagy Franciska 2013. szeptember 20-án érkezett közénk. Apukája és nagymamái várták, hogy hazajöjjön anyukájával a Szent Imre Kórházból. A fénykép már otthon készült, első sétája alkalmával.



Tomi vagyok, szeptemberben, péntek 13-án születtem. A fotón kétnapos vagyok, és már úgy alszom, mint a nagyok.



Szolnoki Anna Nóra 2013. február 1-jén jött a világra. A felvételkor éppen négy hónapos volt. Anna egész családjá nagyon büszke a napról napra többet tudó, mindig mosolygó, igazi csodára.



Íme a két kislányunk, Jázmin és Jáde. Jázmin 2010. május 5-én született, és nagyon ügyes, óvodás nagylány, aki az újbudai Palánták ovi búzavirág csoportjába jár. Jáde 2013. október 1-jén jött a világra, és tündéri kisbaba.

Késő őszi egytálétel: pásztorpita

Nem magyar étel, mégis remekül passzol a magyar ízléshez, jó kiegészítője a háziasszonyok receptgyűjteményének. A pásztorpita mindent tud, amit egy vasárnapi ebédnek, vagy egy hétköznapi gyors, laktató vacsorának tudnia kell. Egytálételnek is elmegy, ám szervírozható menüsorban, leves mellé.

Alapvetően két részből áll. Egy húsos szaftos alsó és egy „felturbózott” burgonyapürés felső részből, amelyet végül



HOZZÁVALÓK:

2–3 evőkanál olívaolaj, 6070 dkg darált bárány, ami szívfájdalom nélkül friss darált marhával helyettesíthető, 1 db nagy sárgarépa, 1 db nagy vöröshagyma, 1 evőkanálnyi friss apróra vágott rozsmaring, 1 teáskanálnyi friss apróra vágott kakukkfű, 23 esetleg 4 gerezd fokhagyma, Só és bors. Worcestershire Sauce (ma már minden szupermarketben kapható), paradicsomlé, vörösbort, esetleg csirkealaplé

PÜRÉHEZ

70–80 dkg kockára vágott burgonya, 20 dkg vaj, tej, amennyit felvesz a püré (akár 2–3 dl ez a burgonyától is függ), 3 tojás sárgája, egy marék parmezán sajt, ami lehet kettő is

egyben kell készre sütni. A két rész a sütőben tökéletes összehangba kerül. Ebben az ételben a tökéletes egyensúlyra kell törekedni. (Semmi vész, ha elsőre nem sikerül az összehang, ez az étel tipikusan olyan, hogy sokszor kell elkészíteni, hogy végül igazi remekmű legyen belőle. Ugyanakkor elég egyszerű

ahhoz, hogy elsőre is az étkezés fénypontjává váljon.)

Készítse el az alapot: olívaolajon futtassa meg az apróra vágott vöröshagymát, és miközben üvegesedik (nem kell aranybarnára pirítani) reszelje bele a sárgarépát és 23 gerezd fokhagymát. Mehet bele az aprított rozsmaring és kakukkfű, illetve az örölt

bors (szaknyelven alulról fűszerezzük az ételt, bár zöld fűszerek használatakor nem jellemző, mégis ennél az ételnél a hús karakteres íze miatt a fűszerek összes aromájára szükség van), majd minderre jöhet a darált hús. Hirtelen pirítsa, nem baj, ha pörkanyag képződik a serpenyő alján, só, kifejezetten előny. Amint a hús levét ereszt, alább lehet hagyni a kevergetéssel. Várja meg, amíg a lé elpárolog. Ekkor jöhet 1–2 kiskanál Worcestershire Sauce, néhány lötyintésnyi vörösbort, illetve annyi paradicsomlé, amennyi elfedi a húst. (A 3 savas hozzávaló feloldja a serpenyő aljáról a pörkanyagot.) Meg lehet sózni és közben beforralni. (Ötlet: jöhet bele egész hámozott paradicsom is, bőven, de ebben az esetben

negyed csésze csirkealapléval érdemes felönteni. Gazdagabb lesz a pite alapja egy pici reszelt zeller gumótól, és az ételtől nem áll távol a zöldborsó. Olyannyira nem, hogy egyes angol receptekben szerepel hozzávalóként.)

Készítse el a fedelét

Miután beforralta a pite alapját, húzza félre, és készítsen hagyományos burgonyapürét. A kockára vágott (nem egészben főtt*) burgonyához adja a vajat, majd törje pépesre, egy darab göröngy se maradjon benne. Ezután zsíros tejjel keverje fakanállal „habosra”. Annyi tej kell hozzá, amennyit a püré felvesz. Érdemes kisebb adagokban hozzákeverni. És most jön a csavar. A pürét tojás sárgájával dúsítsa és keverje hozzá a reszelt parmezánt. Ezzel nemcsak gyönyörű sárga színt kap a püré, ízben is gazdagabbá válik. Az alapot öntse bele egy magas falú tepsibe, majd két ujjnyi vastagon fedje be mindezt a pürével. 200 fokon aranybarnára süssse.

*az egészben főtt burgonyából készült püré túlságosan ragacsos marad, nem fő ki belőle teljes egészében a keményítő

(H. Gy.)

Olvasói levél

„Szeptember közepén rokonlátogatáson jártam Dombóváron, ahol ellátogattam a Fekete István Múzeumba. A múzeumot Bodó Imre alapította, működteti, gyarapítja; lelkesen kalauzolja az odalátogatókat.

Ki fogad a bejáratnál? Egy puli kutya, aki természetesen a Bogáncs névre hallgat. A múzeum szobái telis-tele vannak az író relikviáival. A tárlók, a szekrények tartalma, a falakon elhelyezett tárgyak mind Fekete Istvánról szólnak, életútját, írói munkásságát szemléltetik. A kiállított könyvek, oklevelek, újságok, különböző portrék, kitüntetések, festmények, kitömött állatok mind az íróhoz köthető emlékek. A tájképeken látni azokat a tájakat is, amelyeket az író olyan utolérhetetlenül örökített meg könyveiben.

Sok-sok órát lehetett volna eltölteni a múzeumban, amit az igazgató úr szeretne folyamatosan bővíteni. Tájékoztatása alapján tanárok, kutatók, irodalomtörténészek és újságírók mélyebb betekintést is kaphatnak az anyagokba.

Tisztelt XI. Kerületi Lakótársaim! Amennyiben módjuk, érdeklődésük van, ejtsék útba Dombóvárt, és tekintsek meg a Fekete István Múzeumot! Ezúton is köszönetet mondok Bodó Imre igazgató úrnak a páratlan élményért!”

Gergits Andrea, kerületi lakos

ÉLETKOR = KEDVEZMÉNY

A HALLÓKÉSZÜLÉK ÁRÁBÓL AZ ASCENT HALLÁSSZALONOKBAN

55 év = 55%	} Az akcióban részt vevő hallókészülékünk árából nyújtott kedvezmény mértéke megegyezik az Ön életkorával. Akciónk 2013. december 20-ig vagy a készlet erejéig érvényes. A részletekről érdeklődjön az üzletekben!
63 év = 63%	
99 év = 99%	

Ascent Hallásszalok: II., Margit körút 57. [06 1] 369 3362
X., Körösi Csoma S. út 40. [06 1] 261 1909 • **XI.,** Fehérvári út 79. [06 1] 462 6052
XX., Kossuth Lajos u. 31/A. [06 1] 283 3356 • **Érd,** Budai út 28. [06 23] 362 351

hallókészülékek